

BLACK+ DECKER®

**INSTRUCTION MANUAL
MODE D'EMPLOI
MANUAL DE INSTRUCCIONES**

**8V CORDLESS HAND BLENDER
AND ATTACHMENTS**

**MÉLANGEUR À MAIN SANS FIL
8 V ET ACCESSOIRES**

**BATIDORA PORTÁTIL
INALÁMBRICA DE 8 V Y
ACCESORIOS**

BCKM101

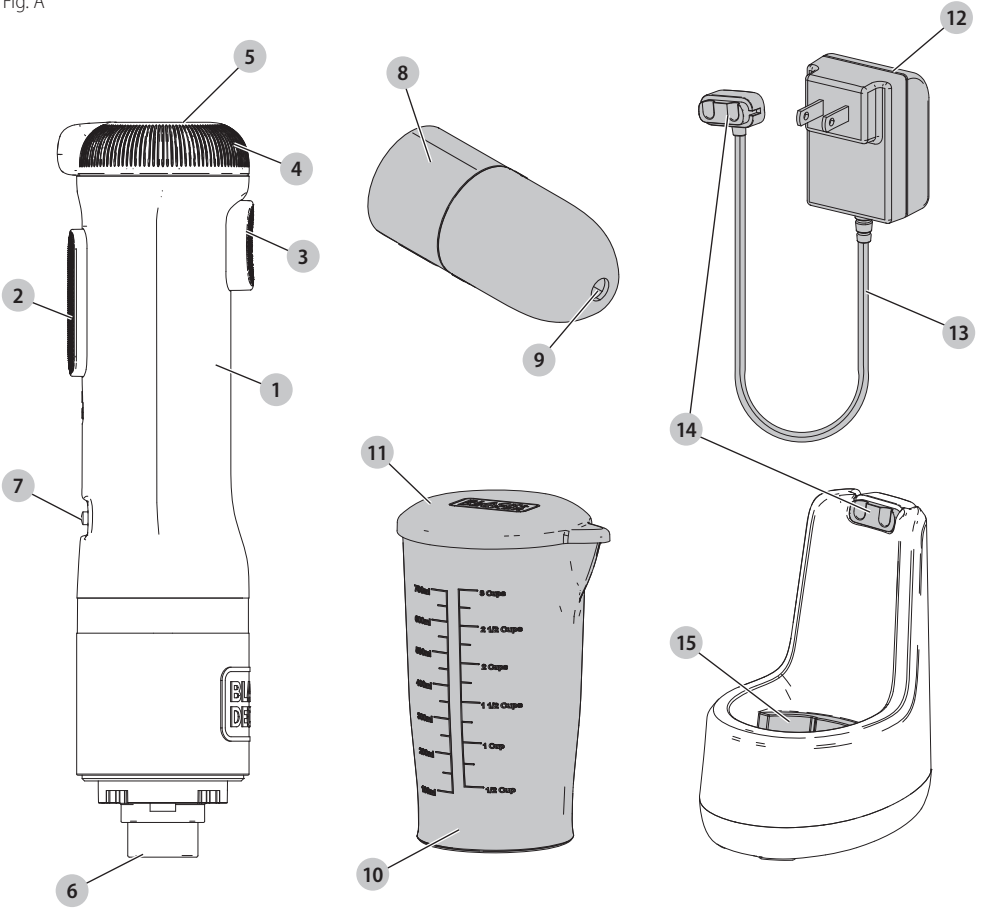
Please read before returning this product for any reason.

À lire avant de retourner ce produit pour quelque raison que ce soit.

Lea el manual antes de devolver este producto por cualquier motivo.

English (<i>original instructions</i>)	10
Français (<i>traduction de la notice d'instructions originale</i>)	19
Español (<i>traducido de las instrucciones originales</i>)	30

Fig. A



Components

- 1 Appliance
- 2 Unlock button
- 3 Power button
- 4 Variable-speed dial
- 5 LEDs
- 6 Motor
- 7 Charging pegs
- 8 Adaptor
- 9 Adaptor hole
- 10 Mixing cup
- 11 Mixing cup lid
- 12 Charger
- 13 Charger cord
- 14 Charger connector
- 15 Charging dock

Composants

- 1 Appareil
- 2 Bouton de déverrouillage
- 3 Bouton d'alimentation
- 4 Cadran à vitesse variable
- 5 DEL
- 6 Moteur
- 7 Broches de chargement
- 8 Adaptateur
- 9 Trou pour adaptateur
- 10 Gobelet mélangeur
- 11 Couvercle du gobelet mélangeur
- 12 Chargeur
- 13 Cordon du chargeur
- 14 Connecteur du chargeur
- 15 Station de recharge

Componentes

- 1 Aparato
- 2 Botón de desbloqueo
- 3 Botón de energía
- 4 Carátula de velocidad variable
- 5 LEDs
- 6 Motor
- 7 Clavijas de carga
- 8 Adaptador
- 9 Orificio de mezclador
- 10 Taza de mezclado
- 11 Tapa de taza de mezclado
- 12 Cargador
- 13 Cable de cargador
- 14 Conector de cargador
- 15 Puerto de carga

Fig. A - 2

This exploded view diagram illustrates the assembly of a medical device case. The components are labeled as follows:

- 16**: The main front panel of the case.
- 17**: The main back panel of the case.
- 18**: A long, narrow internal divider or support rail.
- 19**: A top cover or lid for the case.
- 20**: A small rectangular component, likely a label or a small display, mounted on the top cover.
- 21**: A small rectangular component, likely a label or a small display, mounted on the internal divider.
- 22**: A small rectangular component, likely a label or a small display, mounted on the front panel.
- 23**: A small rectangular component, likely a label or a small display, mounted on the back panel.

- 16 Contenedor de almacenamiento pequeño
- 17 Contenedor de almacenamiento grande
- 18 Protuberancia de contenedor de almacenamiento
- 19 Hueco de contenedor de almacenamiento
- 20 Costillas de tope de almacenamiento
- 21 Conector de contenedor de almacenamiento
- 22 Canales de contenedor de almacenamiento
- 23 Ranura de carga de contenedor de almacenamiento

Diagram B illustrates the assembly of the handle to the base. It shows three components: a handle (7), a base (14), and a base plate (15). An arrow indicates the handle is inserted into the base.

Fig. D

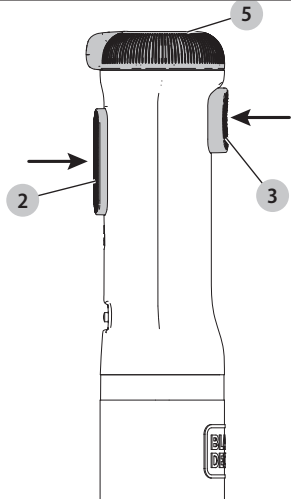


Fig. E

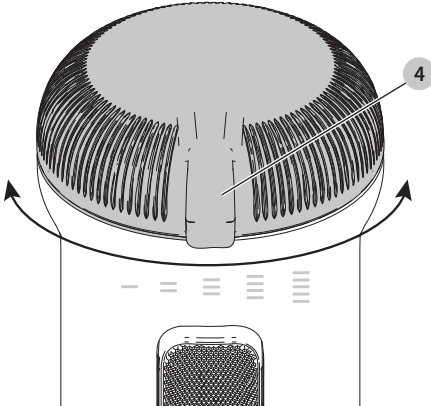


Fig. F

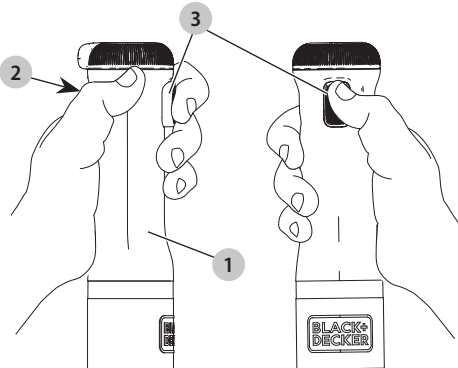


Fig. G

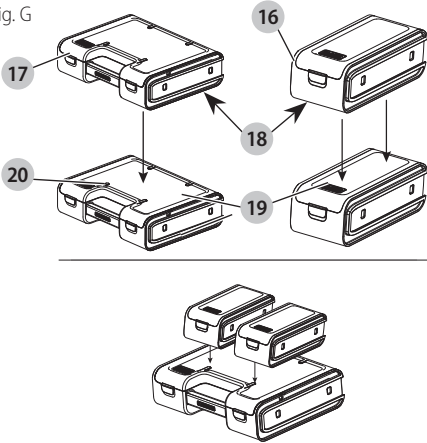


Fig. H

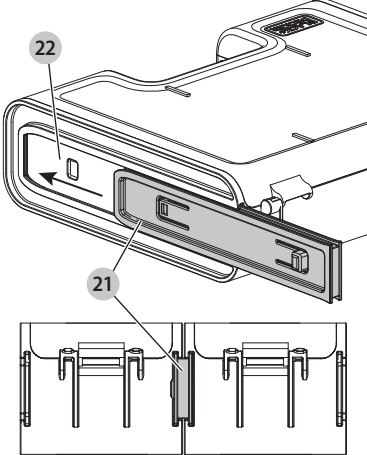
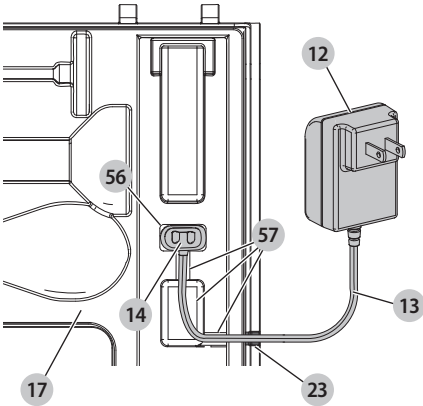
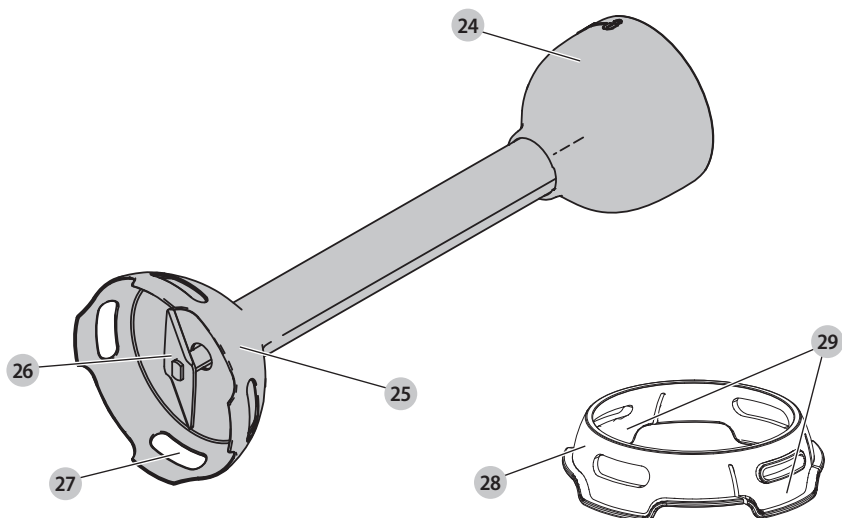


Fig. I





- 24 Immersion blender
- 25 Immersion blender head
- 26 Immersion blender blade
- 27 Immersion blender slots
- 28 Guard
- 29 Guard detents

- 24 Mélangeur à main
- 25 Tête du mélangeur à main
- 26 Lames du mélangeur à main
- 27 Fentes du mélangeur à main
- 28 Protecteur du mélangeur
- 29 Crans

- 24 Batidora de inmersión
- 25 Cabeza de batidora de inmersión
- 26 Aspas de batidora de inmersión
- 27 Ranuras de batidora de inmersión
- 28 Protector de la batidora
- 29 Encastres

Fig. J

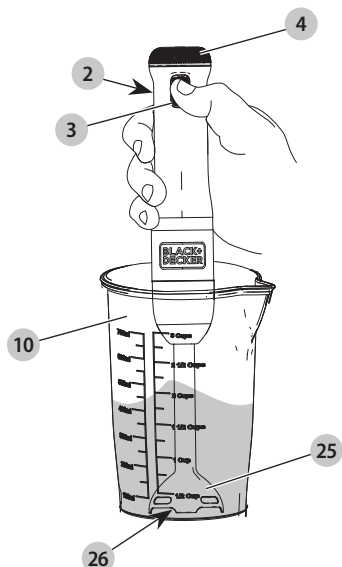
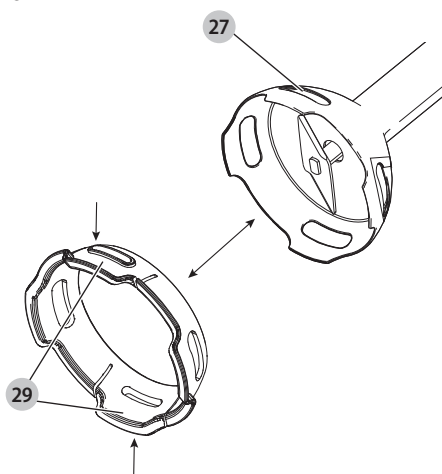
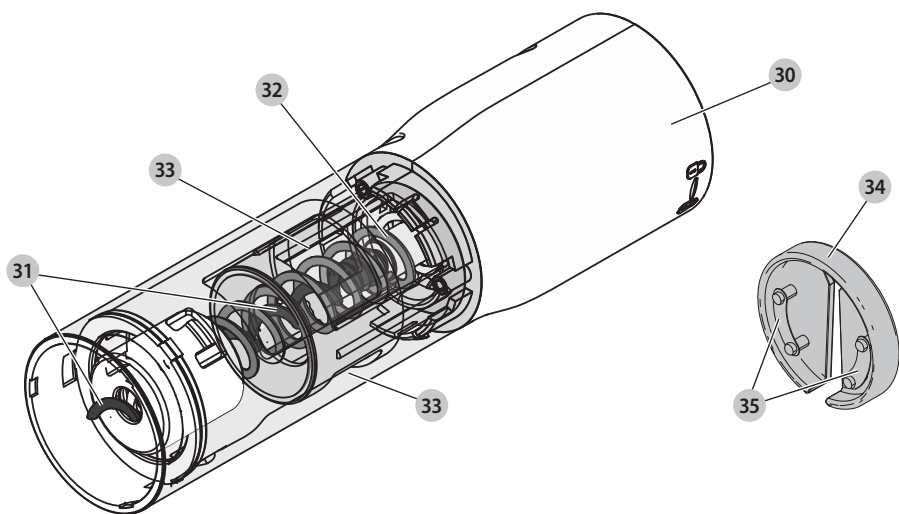


Fig. K

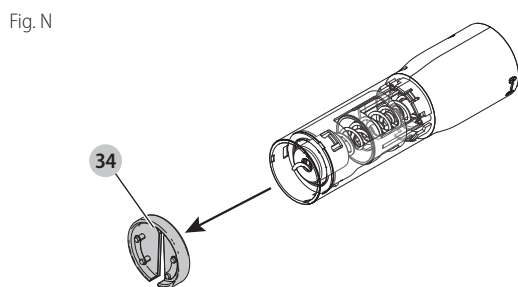
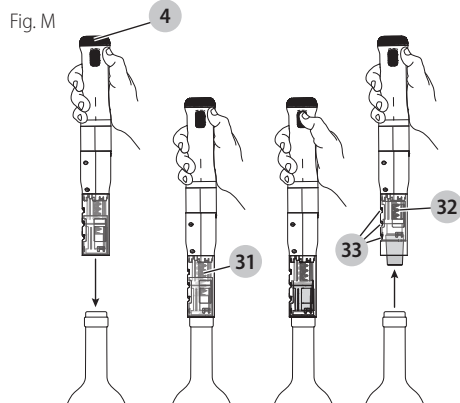
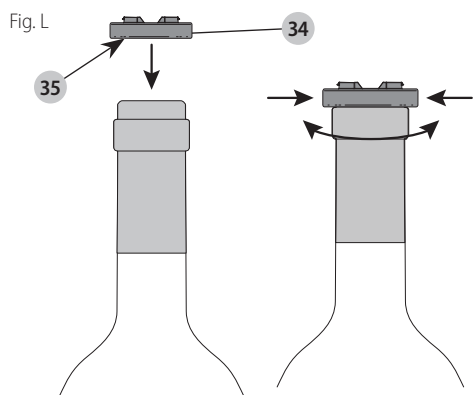


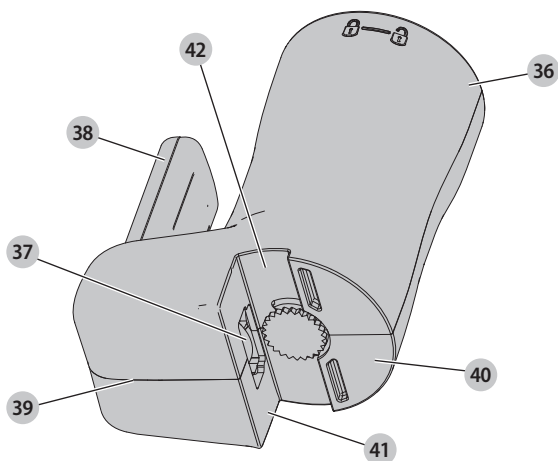


- 30 Wine opener
- 31 Wine opener corkscrew
- 32 Wine opener spring
- 33 Wine opener windows
- 34 Foil cutter
- 35 Foil cutter blades

- 30 Ouvre-bouteille
- 31 Tire-bouchon d'ouvre-bouteille
- 32 Ressort d'ouvre-bouteille
- 33 Ouvertures d'ouvre-bouteille
- 34 Coupe-capsule
- 35 Lames de coupe-capsule

- 30 Sacacorchos
- 31 Tirabuzón de sacacorchos
- 32 Resorte de sacacorchos
- 33 Ventanas de sacacorchos
- 34 Cortador de papel aluminio
- 35 Aspas de cortador de papel aluminio





- 36 Can opener
- 37 Can opener blade
- 38 Can opener lever
- 39 Can center line
- 40 Can opener base
- 41 Can opener side wall
- 42 Can opener recess

- 36 Ouvre-boîte
- 37 Lame d'ouvre-boîte
- 38 Levier de l'ouvre-boîte
- 39 Ligne centrale de la boîte
- 40 Base de l'ouvre-boîte
- 41 Paroi latérale de l'ouvre-boîte
- 42 Cavité de l'ouvre-boîte

- 36 Abrelatas
- 37 Cuchilla de abrelatas
- 38 Palanca de abrelatas
- 39 Línea central de lata
- 40 Base de abrelatas
- 41 Pared lateral de abrelatas
- 42 Hueco de abrelatas

Fig. O

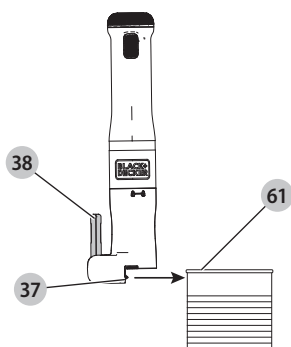


Fig. P

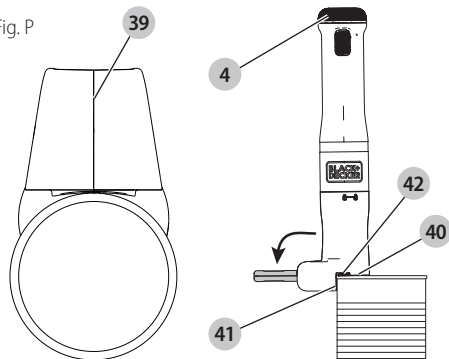
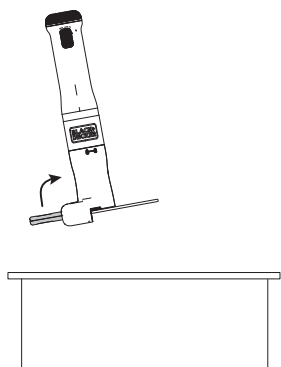
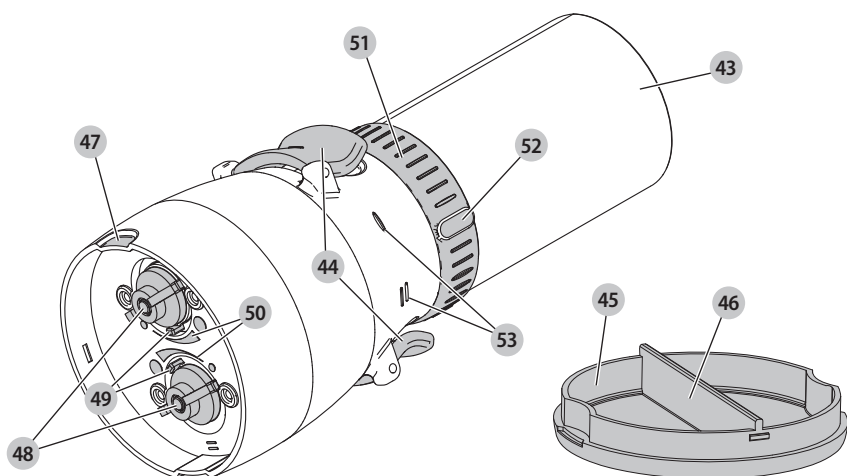


Fig. Q





- | | | |
|---------------------------------------|--|---|
| 43 Spice grinder | 43 Broyeur d'épices | 43 Moledor de especias |
| 44 Spice grinder doors | 44 Portes de broyeurs d'épices | 44 Puertas de moledor de especias |
| 45 Spice grinder cap | 45 Couverture de broyeur d'épices | 45 Tapa de moledor de especias |
| 46 Spice grinder cap wall | 46 Mur du couvercle du broyeur d'épices | 46 Pared de tapa de moledor de especias |
| 47 Spice grinder recess | 47 Niche du broyeur d'épices | 47 Hueco de moledor de especias |
| 48 Spice grinder dials | 48 Cadres du broyeur d'épices | 48 Carátulas de moledor de especias |
| 49 Spice grinder coarseness indicator | 49 Indicateur de granularité du broyeur d'épices | 49 Indicador de aspereza de moledor de especias |
| 50 Spice grinder coarseness scale | 50 Échelle de granularité du broyeur d'épices | 50 Escala de aspereza de moledor de especias |
| 51 Spice grinder collar | 51 Collet du broyeur d'épices | 51 Collar de moledor de especias |
| 52 Spice grinder spice selector | 52 Sélecteur d'épices pour broyeur d'épices | 52 Selector de especia de moledor de especias |
| 53 Spice grinder door lines | 53 Lignes de la porte du broyeur d'épices | 53 Líneas de puerta de moledor de especias |

Fig. R

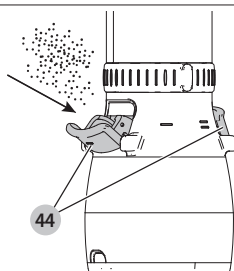


Fig. S

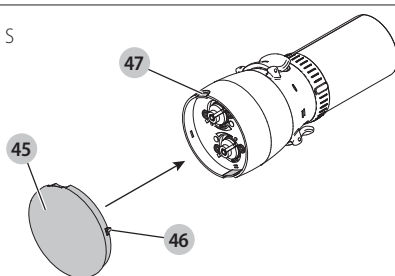


Fig. T

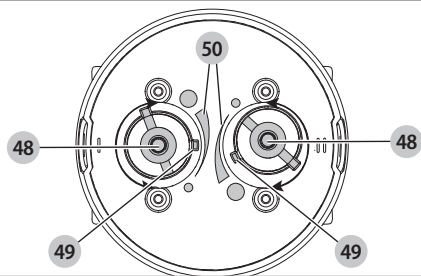
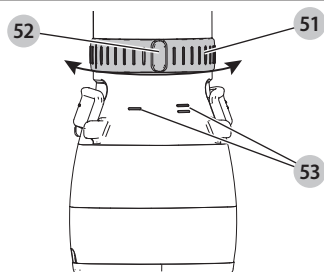
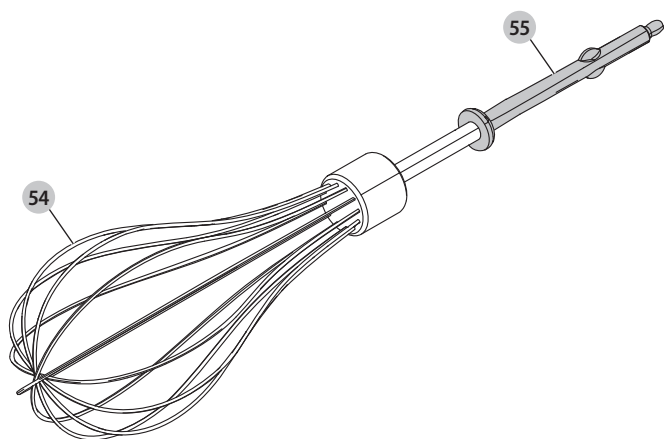


Fig. U



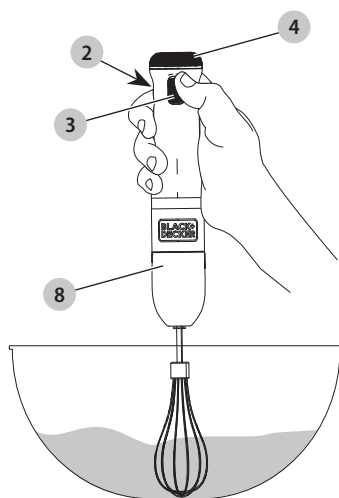


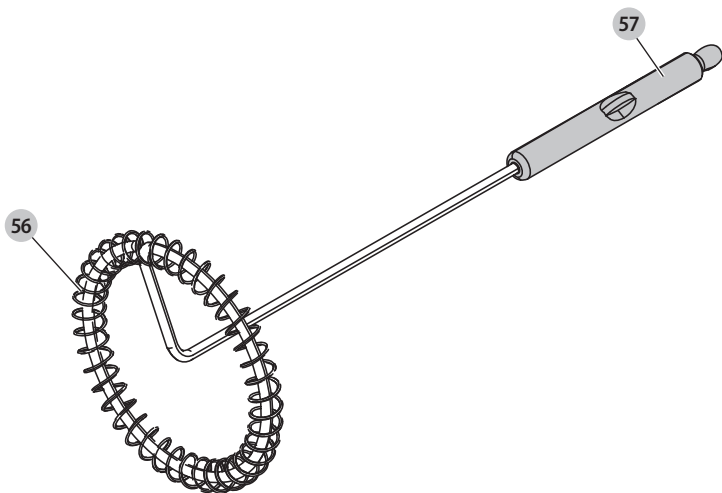
54 Whisk
55 Whisk pole

54 Fouet
55 Tige du fouet

54 Batidor
55 Poste de batidor

Fig. V



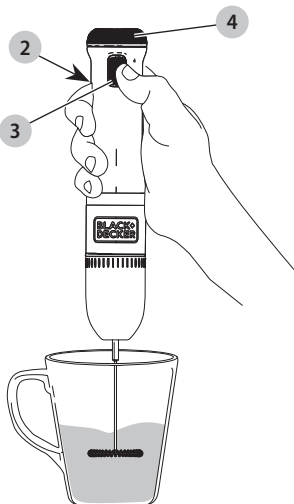


56 Frother
57 Frother pole

56 Mousseur
57 Tige de mousseur

56 Espumador
57 Poste de espumador

Fig. W





WARNING: Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.



WARNING: To reduce the risk of injury, read the instruction manual.

Definitions: Safety Alert Symbols and Words

This instruction manual uses the following safety alert symbols and words to alert you to hazardous situations and your risk of personal injury or property damage.



DANGER: Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, **will** result in **death or serious injury**.



WARNING: Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **could** result in **death or serious injury**.



CAUTION: Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **may** result in **minor or moderate injury**.



(Used without word) Indicates a safety related message.

NOTICE: Indicates a practice **not related to personal injury** which, if not avoided, **may** result in **property damage**.

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and/or injury, including the following:

- Read and save all instructions.
- To protect against risk of electrical shock, do not immerse appliance, motor, cord, or plug in water or other liquid. Do not use the appliance in the bathroom, near water, or outdoors.
- This appliance should not be used by children or by persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge. Close supervision is necessary when any appliance is used near children. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Do not operate in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids or gases
- Do not operate any appliance after the appliance malfunctions, or is dropped or damaged in any manner. Call the appropriate toll-free number in this manual.
- The use of attachments not recommended or sold by the appliance manufacturer may cause fire, electric shock, or injury; do not use attachments or appliances for anything other than intended use.
- This appliance is not intended for commercial, professional, or industrial use. It is designed and built exclusively for household use.
- Do not place appliance on, near, or in a hot item such as a stove, oven, pot, or container. Only use metal attachments with hot liquids or food items.

- Do not touch moving parts, disks or blades. The blades are sharp. Handle carefully with your hands away from cutting edge. Always store out of reach of children with cutting edge away from you.
- When mixing liquids, especially hot liquids, use a tall container or make small quantities at a time to reduce spillage.
- Do not leave appliance unattended. Store away when not in use.
- Do not use the appliance with wet hands.
- Always operate appliance with attachment and/or lid locked securely in place.
- Do not attempt to override any lid interlock mechanism.
- Never blend hot oil or fat. Use care when working with other hot liquids to avoid splattering.
- Never add ingredients to a container or attachment compartment while the appliance is running.
- Do not operate the appliance continuously for more than 2 minutes. Allow the motor to rest for 1 minute between each use.
- Never mix dry, thick or heavy mixtures for more than 30 seconds. Stop the operation and stir the ingredients with a suitable utensil after the motor has stopped before continuing. Allow the motor to rest for 1 minute between each use.
- When used with heavy load, the appliance should not be operated for more than 15 seconds.
- Do not remove the appliance with attachment from ingredients during operation. Ensure the appliance is off and has stopped before removing to avoid contact with moving blades or whisk.
- Keep fingers, hands, hair, clothing, jewelry, and utensils away from any moving parts including blades and disks.
- Do not wear loose clothing or jewelry such as long necklaces that can dangle into the food preparation area.
- Turn appliance off, allow motor to stop, and keep away from the power button when adjusting, removing/ installing, or cleaning attachments or accessories.
- Never modify the appliance, attachments, or any parts thereof.

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

This product is for household use only.

The label on your tool may include the following symbols. The symbols and their definitions are as follows:

V	volts	OPM	oscillations per minute
Hz	hertz	RPM	revolutions per minute
min	minutes	sfp	surface feet per minute
— — — or DC	direct current	SPM	strokes per minute
⚡	Class I Construction (grounded)	A	amperes
.../min	per minute	W	watts
BPM	beats per minute	Wh	watt hours
IPM	impacts per minute		

Ah.....	amp hours	⚠.....	safety alert symbol
~ or AC.....	alternating current	☀.....	visible radiation do not stare into the light
⎓ or AC/DC.....	alternating or direct current	☑.....	wear respiratory protection
□.....	Class II Construction (double insulated)	👁.....	wear eye protection
n ₀	no load speed	👂.....	wear hearing protection
n.....	rated speed	📖.....	read all documentation
PSI.....	pounds per square inch	☂.....	do not expose to rain
⚡.....	earthling terminal		

READ ALL INSTRUCTIONS

Important Safety Instructions for All

Integral Battery Tools

⚠ WARNING: Read all safety warnings, instructions, and cautionary markings for the battery, charger and product. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

- **NEVER force a charger plug to fit the tool.**
- **DO NOT modify the charger plug of a non-compatible charger in any way to fit the tool as the battery may rupture causing serious personal injury.**
- **DO NOT charge or use the battery in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Inserting or removing the charger plug from the tool may ignite the dust or fumes.
- **Only charge the battery with the provided charger.**
- **DO NOT splash or immerse in water or other liquids.**
- **DO NOT allow water or any liquid to enter tool.**
- **DO NOT store or use the tool in locations where the temperature may reach or exceed 104 °F (40 °C) (such as outside sheds or metal buildings in summer).** For best life store tools in a cool, dry location.

NOTE: Do not store the tool with the switch locked on. Never tape the switch in the ON position.

- **DO NOT incinerate the tool even if it is severely damaged or is completely worn out.** The battery can explode in a fire. Toxic fumes and materials are created when lithium-ion batteries are burned.
- **If battery contents come into contact with the skin, immediately wash area with mild soap and water.** If battery liquid gets into the eye, rinse water over the open eye for 15 minutes or until irritation ceases. If medical attention is needed, the battery electrolyte is composed of a mixture of liquid organic carbonates and lithium salts.
- **Contents of opened battery cells may cause respiratory irritation.** Provide fresh air. If symptoms persist, seek medical attention.
- **Battery liquid may be flammable if exposed to spark or flame.**
- **Never attempt to open the tool for any reason. If the tool case is cracked or damaged, do not charge.** Do not crush, drop or damage the tool. Do not use a tool or charger that has received a sharp blow, been dropped, run

over or damaged in any way (e.g., pierced with a nail, hit with a hammer, stepped on). Damaged tools should be returned to the service center for recycling.

Storage Recommendations

The best storage place is one that is cool and dry, away from direct sunlight and excess heat or cold. Store the fully charged tool disconnected from the charger.

Transportation

NOTE: Integral Li-ion tools should not be put in checked baggage on airplanes and must be properly protected from short circuits if they are in carry-on baggage.

Tool Disposal

This product uses a lithium-ion rechargeable and recyclable battery. When the battery no longer holds a charge, the tool should be recycled. The tool should not be incinerated or placed in the trash or curbside recycling.

The tool can be taken for disposal to an Authorized Service Center. Some local retailers are also participating in a national recycling program (refer to RBRC®). For more information visit www.call2recycle.org or call the toll-free number in the RBRC Seal. RBRC is a registered trademark of Call 2 Recycle, Inc. If you bring the tool to an Authorized Service Center, the Center will arrange to recycle the tool and its battery. Or, contact your local municipality for proper disposal instructions in your city/town.



Important Safety Instructions for All Battery Chargers

⚠ WARNING: Read all safety warnings, instructions, and cautionary markings for the battery, charger and product. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

- **DO NOT attempt to charge the battery with any chargers other than a BLACK+DECKER charger.** BLACK+DECKER chargers and batteries are specifically designed to work together.
- **These chargers are not intended for any uses other than charging BLACK+DECKER rechargeable batteries.** Charging other types of batteries may cause them to overheat and burst, resulting in personal injury, property damage, fire, electric shock or electrocution.
- **Do not expose the charger to rain or snow.**
- **Do not allow water or any liquid to enter charger.**
- **Pull by the plug rather than the cord when disconnecting the charger.** This will reduce the risk of damage to the electric plug and cord.
- **Make sure that the cord is located so that it will not be stepped on, tripped over or otherwise subjected to damage or stress.**
- **Do not place any object on top of the charger.** Place the charger in a position away from any heat source.
- **Do not operate the charger with a damaged cord or plug—have them replaced immediately.**

- **Do not operate the charger if it has received a sharp blow, been dropped or otherwise damaged in any way.** Take it to an authorized service center.
- **Do not disassemble the charger; take it to an authorized service center when service or repair is required.** Incorrect reassembly may result in a risk of electric shock, electrocution or fire.
- **The charger is designed to operate on standard 120V household electrical power. Do not attempt to use it on any other voltage.** This does not apply to the vehicular charger.
- **Foreign materials of a conductive nature, such as, but not limited to, grinding dust, metal chips, steel wool, aluminum foil or any buildup of metallic particles should be kept away from the charger connector.**
- **Always unplug the charger from the power supply when there is no battery being charged.**

Charging a Battery (Fig. B)

 **WARNING:** For use only with the supplied charger.

NOTE: Ensure the charging dock **15** is placed securely on a flat level countertop surface.

1. Plug the charger **12** into any standard 120 Volt 60 Hz electrical outlet. Do not use an extension cord.
2. Insert unit into the charging dock with the charging pegs **7** on the appliance aligned with the notches on the charger connector **14**. Ensure the charger connector is fully attached to the charging dock. To ensure charger connector is properly assembled, press on lower section of the connector with 2 thumbs to fully seat connector in correct position.

NOTE: The charger connector can be removed from the charging dock to charge the unit separately or in the storage bins.

3. The LEDs **5** on the top of the appliance will illuminate while charging.

1 flashing LED	< 33% charged
First LED solid, second flashing	33 - 66% charged
2 solid LEDs, third flashing	66 - 99% charged
3 solid LEDs	100% charged

4. The LEDs will turn off upon completion of charging.

NOTE: While charging, the charger may get warm, this is perfectly normal and safe. It is safe to leave the appliance connected to the charger indefinitely. The charger automatically reduces power consumption when charging is complete.

NOTE: The appliance can be charged while in the storage bin. Refer to the CHARGING IN STORAGE BIN section.

5. When discharging:

1 LED	< 33% charged
2 LEDs	< 66% charged
3 LEDs	> 66% charged

Hot/Cold Delay

When the charger detects a battery that is too hot or too cold, it automatically starts a Hot/Cold Pack Delay, suspending charging until the battery has reached an appropriate temperature. The charger then automatically switches to the charging mode. This feature ensures maximum battery life.

A cold battery may charge at a slower rate than a warm battery.

The hot/cold pack delay will be indicated by all 3 LEDs continuously flashing a short ON followed by a longer ON. Once the battery has reached an appropriate temperature, the charger will resume the charging procedure.

Electronic Protection System

Li-Ion tools are designed with an Electronic Protection System that will protect the battery against overloading, overheating or deep discharge. The tool will automatically turn off and the battery will need to be recharged.

Important Charging Notes

1. Longest life and best performance can be obtained if the battery pack is charged when the air temperature is between 65 °F – 75 °F (18 °C – 24 °C). DO NOT charge when the battery pack is below +40 °F (+4.5 °C), or above +104 °F (+40 °C). This is important and will prevent serious damage to the battery.
2. The charger and tool may become warm to the touch while charging. This is a normal condition and does not indicate a problem. To facilitate the cooling of the tool after use, avoid placing the charger or tool in a warm environment such as in a metal shed or an uninsulated trailer.
3. If the battery does not charge properly:
 - a. Check operation of receptacle by plugging in a lamp or other appliance.
 - b. Check to see if receptacle is connected to a light switch which turns power off when you turn out the lights.
 - c. If charging problems persist, take the tool and charger to your local service center.
4. You may charge a partially used battery whenever you desire with no adverse effect on the battery.

Charger Cleaning Instructions

 **WARNING:** Shock hazard. Disconnect the charger from the AC outlet before cleaning. Soiling may be removed from the exterior of the charger using a cloth or soft non-metallic brush. Do not use water or any cleaning solutions.

SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE USE

ASSEMBLY AND ADJUSTMENTS

 **WARNING:** To reduce the risk of serious personal injury, turn unit off and keep hands away from the switch before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.

Installing and Removing Attachments (Fig. C)



WARNING: Ensure LEDs are off and the system is not on.

Blender / Wine Opener / Can Opener / Spice Grinder

1. To install, slide the attachment head **55** of the attachment onto the motor **6** and turn clockwise (as viewed from the end of the attachment) until it securely locks in.

NOTE: The attachment can be installed on the motor in four different locations, so it does not need to be placed in any one specific orientation.

2. To remove, turn counterclockwise and pull attachment off.

Whisk / Frother

1. To install, slide the whisk pole **55** or frother pole **57** into the adaptor hole **9** until it clicks into place and is secure.
2. Slide the adaptor **8** onto the motor **6** and turn clockwise (as viewed from the end of the attachment) until it locks in securely.

NOTE: The attachment can be installed on the motor in four different locations, so it does not need to be placed in any one specific orientation.

3. To remove, turn adaptor counterclockwise and pull it off, then pull the whisk or frother from the adaptor.

OPERATION



WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, turn unit off and keep hands away from the switch before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.

On / Off (Fig. D)

IMPORTANT: Never turn the motor on unless attachments are securely attached.

NOTE: Optimal temperature for use is between 50–104 °F (10–40 °C).

1. To turn unit on, either:
 - Press unlock button **2**, then press power button **3**.
 - Press power button, then press unlock button.
 - Press unlock and power buttons simultaneously.

NOTE: There is a slight delay between pressing both buttons and the appliance starting.

2. When the appliance is ready to use, the LEDs **5** will illuminate and remain solid. If they do not, refer to the TROUBLESHOOTING section.

NOTE: If LEDs go off during use, or don't light when starting unit, release buttons and go back to step 1.

3. Once the unit is on, the buttons may be released for up to 5 seconds. The motor will stop running after the buttons are released but the appliance remains active for 5 seconds. As long as the power button is pressed at least once within 5 seconds after releasing, the appliance will turn back on.
4. To turn off, release both buttons. The appliance will remain active for 5 seconds before turning off.



WARNING: The LEDs will stay on after buttons are released. Ensure the LEDs are off and the unit has fully stopped before removing attachments.

Speed Control (Fig. E)

The appliance has a variable-speed dial **4**. Turn the dial to the appropriate speed for the attachment being used (1 is the lowest speed, 5 is the highest speed).

ATTACHMENT	SPEED
Immersion Blender	Start at 1, increase as needed
Wine Opener	5
Can Opener	5
Spice Grinder	5
Whisk	Start at 1, increase as needed
Frother	Start at 5, decrease as desired

NOTE: With a 5-second delay before the unit turns off, you can release the buttons and use your thumb to adjust speed without turning the unit off.

Proper Hand Position (Fig. F)



WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, ALWAYS use proper hand position as shown.



WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, ALWAYS hold securely in anticipation of a sudden reaction.

Hold the appliance **1** so your palm presses down the unlock button **2** and use your thumb or a finger to push down the power button **3**.

Storage Bins

The storage bins **16** and **17** can be connected horizontally or stacked vertically for convenient storage.

Stacking Storage (Fig. G)

1. Line up the bump **18** of the top bin with the recess **19** of the bottom bin.
2. Place the first bin on top of the second bin so it is engaged with the stop ribs **20** to prevent shifting. The bins will not lock together so tipping may dislodge the bins.

NOTE: It is not recommended to stack higher than two bins.

NOTE: Two small bins can be stored on top of a large bin.

Side-by-Side Storage (Fig. H)

1. Slide the storage bin connector **21** onto the storage bin channel **22** of one bin until it clicks into place and is secure.
2. Slide the channel of a second bin along the connector until it clicks into place and is secure.

NOTE: It is not recommended to connect two large bins side by side.

Charging in Storage Bin (Fig. I)

1. Place the charger connector **14** into the connector detent **56** of the large bin **17**.
2. Run the charger cord **13** through the cord channel **57** of the bin and out of the charging notch **23**.
3. Lay the unit in the bin so the charging pegs **7** on the unit fully engage with the charger connector.

4. Ensure the LEDs on the top of the unit illuminate. If they do not, check the connection between the unit and charger connector.
5. Plug the charger **12** into an outlet.

IMMERSION BLENDER

BCKM101MB

Intended Use

This immersion blender is intended for residential use only. It blends liquids such as sauce, soup, and smoothies, mixes batters, and purees fruits and vegetables.

DO NOT let children come into contact with the appliance.

OPERATION



WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, turn unit off and keep away from the power button before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.



WARNING: Ensure the immersion blender attachment head is assembled to the motor as detailed in the INSTALLING AND REMOVING ATTACHMENTS section.

NOTE: Do not use the immersion blender **24** with non-stick cookware as it may scratch or mark non-stick coatings.

Blending (Fig. J)

1. Place food to be processed in mixing cup **10**. The container should only be 1/2 full or less when blending liquids or when making a puree of fruit and/or vegetables to prevent food from overflowing.
2. Immerse the blender head **25** as deeply as possible into the mixing cup.
3. Set the variable-speed dial **4** to 1 and increase speed by turning the dial. This will help avoid splattering and over processing.
4. Turn the unit on as described in the ON / OFF section.
5. Blend the ingredients by moving the appliance up and down and in circles. Do not pull immersion blender head out of food

IMPORTANT: The continuous operating time must be less than 30 seconds. Never blend hot oil, fat, or meat.

6. After you have completed blending, release the unlock button **2** and power button **3** to stop the motor **6**.
7. If the blade **26** becomes blocked:
 - Turn unit off while keeping the blender head submerged,
 - Allow the blade to stop,
 - Wait until the LEDs turn off,
 - Lift the blender out of the container
 - Disassemble the blender from the motor by turning the attachment counterclockwise,
 - Remove blockage,
 - Securely reattach the blender.

NOTE: Do not pull blender out quickly. Blending creates suction at the bottom of the cup which can cause contents to splatter.

8. Keep blender attachment inside the mixing cup to prevent dripping on counter.
9. After processing, disassemble the immersion blender from the motor by turning the attachment counterclockwise
10. Clean the attachment as needed. For more information, refer to cleaning section.

Immersion Blender Tips and Tricks

- The immersion blender blends foods and liquids rapidly, therefore it is easy to overprocess. Stop the motor and check food throughout the operation to avoid overprocessing.
- When pureeing and blending, cut food into uniform sizes. This will ensure smooth and consistent results.
- Allow hot food to cool slightly before blending.

Attaching and Removing Blender Guard (Fig. K)



CAUTION: Do not attach or remove immersion blender guard **28** while the immersion blender attachment is installed to the motor. Avoid contact with the blade while attaching and removing the blender guard.

1. To attach the blender guard, align detents **29** with the slots **27** on the immersion blender attachment. Slide the blender guard onto the immersion blender attachment. Ensure the guard clicks firmly into the detents.
2. To remove, depress the detents and slide the guard off.
3. Clean the blender guard as needed. For more information, refer to cleaning section.

WINE OPENER

BCKM101WN

Intended Use

This wine opener is intended for residential use only for the removal of corks from wine bottles. Do not use on bottles with carbonated contents.

DO NOT let children come into contact with the appliance.

OPERATION



WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, turn unit off and keep away from the power button before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.

 **WARNING:** Ensure the wine opener attachment head is assembled to the motor as detailed in the **INSTALLING AND REMOVING ATTACHMENTS** section.

 **WARNING:** Do not touch corkscrew or cutter blades. They are sharp and may cause serious injury.

 **WARNING:** Do not place objects into the wine opener other than those described below.

Cutting Foil (Fig. L)

NOTE: Foil on top of the wine bottle must be removed before using the wine opener **30**.

1. Remove the foil cutter **34** from the wine opener.
2. Place the foil cutter on top of the wine bottle so the foil cutter blades **35** surround the neck of the bottle.
3. Squeeze the sides and turn the cutter around the bottle until the foil is fully cut.
4. Remove cutter and foil.

Removing the Cork (Fig. M)

1. Ensure the foil cutter is removed from the wine opener.
2. Place wine bottle on a flat surface.
3. Set the variable-speed dial **4** to 5.
4. Place the wine opener vertically on top of the bottle and press down until you feel resistance. The corkscrew **31** will be slightly above the cork.
5. Turn the unit on as described in the **ON / OFF** section. The corkscrew will move down into the cork.
6. Once the cork is fully removed, you will see it freely spinning above the bottle's neck. Release the unlock button **2** and power button **3** to stop the motor **6**.
7. Ensure the motor has completely stopped before lifting the wine opener off the bottle.
8. Once the wine opener is off, the internal spring **32** will automatically push the cork to the end of the corkscrew and drop the cork out of the wine opener. Place your hand under the wine opener to catch the cork.
 - If the cork does not come all the way off of the corkscrew, manually twist it off.
 - If the cork is jammed, place a small, flat object into one of the windows **33** to unjam the cork so it can be ejected by the spring. Do not turn appliance on when doing this.
9. After the bottle is open, disassemble the wine opener from the motor by turning the attachment counterclockwise
10. Clean the attachment as needed. For more information, refer to cleaning section.

Storing Wine Opener (Fig. N)

It is recommended to store the wine opener with the foil cutter **34** attached to the bottom.

- Snap the cutter onto the bottom of the wine opener.

Wine Opener Tips and Tricks

- When you can see the cork begin to move freely outside the bottle, pull the bottle away from the unit.
- Place your hand under the wine cork after removing from the bottle to easily grab it when releasing.

CAN OPENER

BCKM101CN

Intended Use

This can opener is intended for residential use only. It cuts the side of cans to open them.

DO NOT let children come into contact with the appliance.

OPERATION

 **WARNING:** To reduce the risk of serious personal injury, turn unit off and keep away from the power button before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.

 **WARNING:** Do not touch blade. It is sharp and may cause serious injury.

 **WARNING:** Ensure the can opener attachment is assembled to the motor as detailed in the **INSTALLING AND REMOVING ATTACHMENTS** section.

Opening a Can (Fig. O-Q)

IMPORTANT: The can needs to remain vertical at all times.

NOTE: Can opener cuts cans from the side below the can's end seam **61** instead of the top.

1. Set the variable-speed dial **4** to 5.
2. Ensure the lever **38** on the can opener **36** is vertical as shown in Fig. O.
3. Slide the can opener onto the can so the blade **37** comes in contact with the side of the can.
4. Align the can opener center line **39** with the center of the can as shown in Fig. P.
5. Ensure the can sits flush against the can opener base **40** the side wall **41**, and inside the can opener recess **42** as shown in Fig. P. The can must stay in contact with the base, wall, and recess at all times.
6. Push the lever down to puncture the can as shown in Fig. P. Ensure the lever is engaged and the can is fully punctured. Keep lever down while opening the can.
7. After puncturing, lift the can slightly off the surface so it rotates freely while opening.
8. Turn the unit on as described in the **ON / OFF** section.
9. Once the top of the can is fully cut off, release the unlock button **2** and power button **3** to stop the motor **6**.
10. Ensure the motor has completely stopped before lifting the can opener off the can. The can lid will be attached to the can opener as long as the lever is still down.
11. Hold the can opener over the garbage and pull the lever up as shown in Fig. Q to release the can top.
12. After opening the can, disassemble the can opener from the motor by turning the attachment counterclockwise
13. Clean the attachment as needed. For more information, refer to cleaning section.

Can Opener Tips and Tricks

- Do not release the lever until you are over the trash can to prevent the need of grabbing the can lid.
- Do not begin using until the lever is completely horizontal.
- Once you have begun, raise the can off of the counter to remove the resistance to rotating.
- Keep the can perpendicular to the counter and just slightly off the countertop to prevent messes.
- If draining the can is needed, angle can lid slightly and move to the sink. Rotate the can to allow excess liquid to exit while holding the lid in place.

SPICE GRINDER

BCKM101SP

Intended Use

This spice grinder is intended for residential use only. It grinds hard spices such as salt and pepper for use in food.

DO NOT let children come into contact with the appliance.

OPERATION



WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, turn unit off and keep away from the power button before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.



WARNING: Do not adjust grinder dials **48** while in use. They may cause serious injury.



WARNING: Ensure the spice grinder attachment head is assembled to the motor as detailed in the INSTALLING AND REMOVING ATTACHMENTS section.

Loading Grinder (Fig. R)

NOTE: Use hard spices only. Soft and wet ingredients may obstruct and damage the spice grinder **43** and its internal grinding wheels.

1. Pull grinder doors **44** open from the top.
2. Load spices into the dedicated compartment. Place one spice in the door marked with **—** and another spice in the door marked with **≡**. If you only want to grind one spice, either door may be used.
3. Close the door until it clicks, ensuring it is fully closed so spices do not come out while grinding.

Grinder Cap (Fig. S)

1. Take cap **45** off to grind spices directly on food. To remove the cap, pull off at the spice grinder recess **47**.
2. Put cap on by lining it up with the bottom of the spice grinder and snapping it into place. The cap wall **46** will separate spices so they don't mix and keep the spices off your counter.

Adjust Spice Coarseness (Fig. T)

1. Remove the cap if needed.
2. Set the spice selector **52** to the side you wish to adjust. If the spice selector is not lined up with the matching door

line (**—** or **≡**) **53**, the dial will rotate but not change the coarseness.

3. Set the coarseness of the spice by turning the grinder dials **48**:
 - Clockwise for more fine spices.
 - Counterclockwise for more coarse spices.

NOTE: There is one dial for each side of the grinder.

4. The level of coarseness is shown by where the coarseness indicator **49** sits along the coarseness scale **50**.

Grinding (Fig. U)

1. Turn the collar **51** left or right to choose which side to grind.
2. Select the desired spice by aligning the door selector **52** with the door line (**—** or **≡**) **53** that matches the line on the door itself.

NOTE: Only one side of the grinder can be used at a time.

3. Set the variable-speed dial **4** to 5.
4. Turn the unit on as described in the ON / OFF section.
5. If the dials **48** become blocked:
 - Turn unit off,
 - Disassemble the grinder from the motor **6** by turning the attachment counterclockwise,
 - Remove cap if needed,
 - Remove blockage,
 - Reattach the grinder.

6. After you have completed grinding, release the unlock button **2** and power button **3** to stop the motor.
7. After grinding, disassemble the spice grinder from the motor by turning the attachment counterclockwise
8. Clean the attachment as needed. For more information, refer to cleaning section.

Spice Grinder Tips and Tricks

- Use a funnel to help load the spice grinders.
- If you want to adjust the size of the spice being ground, rotate the grinder dials on the bottom of the grinder as described in the SETTING SPICE COARSENESS section.
- Place the cap on the unit when not in use to prevent excess spice spills.

WHISK

BCKM101WH

Intended Use

This whisk is intended for residential use only. It can be used to beat eggs, mix batters, and make meringue and whip cream.

DO NOT let children come into contact with the appliance.

OPERATION



WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, turn unit off and keep away from the power button before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.



WARNING: Ensure the whisk pole is assembled to the adaptor and that the adaptor is assembled to the motor as detailed in the **INSTALLING AND REMOVING ATTACHMENTS** section.

NOTE: Do not use the whisk **54** with non-stick cookware as it may scratch or mark non-stick coatings.

Whisking (Fig. V)

1. Place ingredients to be whisked into a bowl.

NOTE: To incorporate air into the ingredients when whisking, use a deep and wide container and move the whisk **54** in gentle up-and-down and side-to-side motions.

2. Immerse the whisk completely in the ingredients, to the bottom of the container.
3. Set the variable-speed dial **4** to 1 and increase speed by turning the dial as desired.

NOTE: If selecting a higher speed, it is recommended that you start on low speed and then increase to high speed to avoid splattering and over processing.

4. Turn the unit on as described in the ON / OFF section. Do not remove whisk from bowl while motor **6** is running.
5. Whisk ingredients by moving the appliance slowly up and down and in circles. Do not remove whisk from food.
6. If your whisk becomes blocked:
 - Turn unit off while keeping the whisk submerged,
 - Lift whisk out of the container,
 - Disassemble the whisk and adaptor **35** from the motor by turning the adaptor counterclockwise,
 - Remove blockage,
 - Securely reattach the whisk and adaptor.

IMPORTANT: The continuous operating time must be less than 2 minutes. Never whisk hot oil, fat, or meat.

7. After you have completed whisking, release the unlock button **2** and power button **3** to stop the motor.
8. Ensure the motor has completely stopped before lifting the whisk out of the container.
9. After use, pull the whisk from the adaptor and remove the adaptor from the motor by turning the adaptor counterclockwise
10. Clean the attachment as needed. For more information, refer to cleaning section.

Whisk Tips and Tricks

- For whipping cream, always use fresh chilled cream.
- For egg whites, whisk fresh, room temperature eggs in a glass bowl to achieve greater and more stable volume.
- It is recommended to use the highest speed when whisking egg whites and cream.

FROTHER

BCKM101MF

Intended Use

This frother is intended for residential use only. It can be used

to froth cream or milk for drinks.

DO NOT let children come into contact with the appliance.

OPERATION



WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, turn unit off and keep away from the power button before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories.

An accidental start-up can cause injury.



WARNING: Ensure the frother pole is assembled to the adaptor and that the adaptor is assembled to the motor as detailed in the **INSTALLING AND REMOVING ATTACHMENTS** section.

- Do not use frother with non-stick cookware as it may scratch or mark non-stick coatings.

Frothing (Fig. W)

1. Place ingredients to be frothed into a cup.
2. For best results, hold the frother **56** in the middle of the liquid. Do not push to the bottom.
3. Set the variable-speed dial **4** to 5 and decrease speed by turning the dial as desired.
4. Turn the unit on as described in the ON / OFF section.
5. Hold the frother in the middle of the cup for best results.

IMPORTANT: The continuous operating time must be less than 2 minutes. Never froth hot oil, fat, or meat.

6. If your frother becomes blocked:
 - Turn unit off while keeping the frother submerged,
 - Lift frother out of the cup,
 - Disassemble the frother and adaptor from the motor by turning the adaptor counterclockwise,
 - Remove blockage,
 - Reattach the frother and adaptor.
7. After you have completed frothing, release the unlock button **2** and power button **3** to stop the motor.
8. Ensure the motor has completely stopped before lifting the frother out of the container.
9. After use, pull the frother pole from the adaptor and remove the adaptor from the motor by turning the adaptor counterclockwise
10. Clean the attachment as needed. For more information, refer to cleaning section.

Frother Tips and Tricks

- It is recommended to use at the top speed to create the greatest froth quickly. Use with whole milk or cream.

Troubleshooting

Unit not running: Place the appliance on charger until all LEDs are on and solid. Then try using the unit again.

Splatters food outside container: Adjust the variable-speed dial. Start with the speed on the lowest setting to prevent making a mess and adjust to higher speeds as ingredients become well mixed, and as you feel more comfortable with the speed.

If unit is not charging:

- Ensure the charger is plugged in.
- Wipe down the charging pegs on the appliance as well as the charger connector. Use a cloth dampened only with water and mild soap.
- Temperature fault or overcurrent conditions may have occurred.
 - *Temperature fault:* LEDs will blink in the following pattern - . - . (250ms ON, 250ms OFF, 10ms ON, 250ms OFF).
 - *Over current:* unit will shut down with no flashing.
 - Refer to the HOT/COLD DELAY section for more information.

MAINTENANCE

WARNING: *To reduce the risk of serious personal injury, turn unit off and keep away from power button before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.*

Your BLACK+DECKER appliance has been designed to operate over a long period of time with a minimum of maintenance. Continuous satisfactory operation depends upon proper appliance care and regular cleaning.

Cleaning

WARNING: *Never use solvents or other harsh chemicals for cleaning the non-metallic parts of the tool. These chemicals may weaken the plastic materials used in these parts. Use a cloth dampened only with water and mild soap. Never let any liquid get inside the tool; never immerse any part of the tool into a liquid.*



CAUTION: *Blender guard, whisk, frother, mixing cup, and mixing cup lid are top rack only, dishwasher safe. It is recommended that you manually rinse before placing them in the top rack of the dishwasher.*

1. Remove the attachment from the motor **6** as detailed in the INSTALLING AND REMOVING ATTACHMENTS section.
2. Blender guard, whisk, frother, mixing cup and mixing cup lid are dishwasher safe on top rack only on normal setting. All other attachments and components, clean by hand with a cloth and warm, soapy water.
3. Ensure the attachment or component is dry before reinstalling.

Optional Accessories

WARNING: *Since accessories, other than those offered by BLACK+DECKER, have not been tested with this product, use of such accessories with this appliance could be hazardous. To reduce the risk of injury, only BLACK+DECKER recommended accessories should be used with this product.*

Consult your dealer for further information on the appropriate accessories.

Repairs

The charger and internal battery are not serviceable. There are no serviceable parts inside the charger or appliance.

Register Online

Thank you for your purchase. Register your product now for:

- **WARRANTY SERVICE:** Registering your product will help you obtain more efficient warranty service in case there is a problem with your product.
- **CONFIRMATION OF OWNERSHIP:** In case of an insurance loss, such as fire, flood or theft, your registration of ownership will serve as your proof of purchase.
- **FOR YOUR SAFETY:** Registering your product will allow us to contact you in the unlikely event a safety notification is required under the Federal Consumer Safety Act.
- Register online at www.BlackandDecker.com/NewOwner

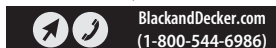
TWO-YEAR LIMITED WARRANTY

Black & Decker (U.S.) Inc. warrants this product to be free from defects in material or workmanship for a period of two (2) years following the date of purchase, provided that the product is used in a home environment. This limited warranty does not cover failures due to abuse, accidental damage or when repairs have been made or attempted by anyone other than BLACK+DECKER and its Authorized Service Centers. A defective product meeting the warranty conditions set forth herein will be replaced or repaired at no charge in either of two ways:

The first, which will result in exchanges only, is to return the product to the retailer from whom it was purchased (provided that the store is a participating retailer). Returns should be made within the time period of the retailer's policy for exchanges. Proof of purchase may be required. Please check with the retailer for its specific return policy regarding time limits for returns or exchanges. The second option is to take or send the product (prepaid) to a BLACK+DECKER owned or authorized Service Center for repair or replacement at BLACK+DECKER's option. Proof of purchase may be required. BLACK+DECKER owned and authorized service centers are listed online at www.blackanddecker.com. This warranty does not apply to accessories. This warranty gives you specific legal rights and you may have other rights which vary from state to state or province to province. Should you have any questions, contact the manager of your nearest BLACK+DECKER Service Center. This product is not intended for commercial use, and accordingly, such commercial use of this product will void this warranty. All other guarantees, express or implied, are hereby disclaimed.

LATIN AMERICA: This warranty does not apply to products sold in Latin America. For products sold in Latin America, check country specific warranty information contained in the packaging, call the local company or see the website for such information.

Imported by Black & Decker (U.S.) Inc.,
701 E. Joppa Rd.
Towson, MD 21286





AVERTISSEMENT : lisez tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions. Ne pas suivre les avertissements et les instructions peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.



AVERTISSEMENT : pour réduire le risque de blessure, lisez le guide d'utilisation.

Définitions : Symboles et mentions d'alerte de sécurité

Cette notice d'utilisation utilise les symboles et les mentions d'alerte de sécurité suivants afin de vous alerter sur les situations dangereuses et les risques de blessures ou de dégâts matériels.



DANGER : indique une situation de risque imminent qui **engendre**, si elle n'est pas évitée, la **mort ou de graves blessures**.



AVERTISSEMENT : indique une situation de risque potentiel qui **pourrait engendrer**, si elle n'est pas évitée, la **mort ou de graves blessures**.



ATTENTION : indique une situation de risque potentiel qui **peut engendrer**, si elle n'est pas évitée, **des blessures bénignes ou modérées**.



(Utilisé sans mention) Indique un message lié à la sécurité.

REMARQUE : indique une pratique **n'entraînant aucun risque de blessures** mais qui, si elle n'est pas évitée, **peut entraîner des dommages matériels**.

IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ

L'utilisation d'appareils électriques implique le respect de certaines mesures de sécurité élémentaires, dont celles qui suivent, afin de réduire les risques d'incendie, de décharge électrique, de blessure et de dégât matériel :

- Veillez à lire et à conserver toutes les instructions.
- Afin de vous protéger contre le risque de décharge électrique, n'immergez jamais l'appareil, le bloc-moteur, le cordon ou la prise l'eau ou dans tout autre liquide. N'utilisez pas l'appareil dans la salle de bain, près d'eau ou à l'extérieur.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des enfants ou des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles défaillantes ou qui manquent d'expérience et de connaissances. Une surveillance étroite est nécessaire lorsque l'appareil est utilisé près d'enfants. Les enfants doivent être surveillés pour garantir qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Ne faites pas fonctionner l'appareil dans un environnement présentant des risques d'explosion ou en présence de liquides gaz ou poussières inflammables
- Ne faites pas fonctionner un appareil qui a subi une panne, une chute ou un dommage quel qu'il soit. Appelez le numéro vert fourni dans cette notice.
- L'utilisation d'accessoires non recommandés ou autres que ceux vendus par le fabricant de l'appareil peut occasionner des incendies, des décharges électriques ou d'autres blessures. N'utilisez pas vos accessoires ou vos appareils à d'autres fins que celles pour lesquelles ils ont été conçus.
- Cet appareil n'est pas destiné à un usage commercial, professionnel ou industriel. Il a été conçu et fabriqué pour une utilisation domestique uniquement.
- Ne placez pas l'appareil sur, près ou dans des éléments chauds (cuisinières, fours, marmites ou autres récipients). N'utilisez les accessoires métalliques que dans les liquides ou les aliments chauds.
- Ne touchez pas les pièces mobiles, les disques ou les lames. Les lames sont très tranchantes. Manipulez-les avec précaution en gardant vos mains loin des bords tranchants. Rangez-les toujours hors de portée des enfants, côté tranchants à votre opposé.
- Lorsque vous mixez des liquides, et notamment des liquides chauds, utilisez un récipient haut et mixez de petites quantités à la fois pour éviter qu'ils ne débordent.
- Ne laissez pas l'appareil sous surveillance. Rangez-le quand il n'est pas utilisé.
- Ne vous servez pas de l'appareil avec les mains mouillées.
- N'utilisez l'appareil que si un accessoire et/ou un couvercle sont correctement en place et verrouillés.
- Ne tentez pas de mettre hors d'usage le mécanisme de verrouillage d'un quelconque couvercle.
- Ne mixez jamais de l'huile ou de la graisse chaudes. Soyez prudent lorsque vous préparez des liquides chauds afin d'éviter les éclaboussures.
- N'ajoutez jamais d'ingrédients dans un récipient ou dans un compartiment d'un accessoire alors que l'appareil est en marche.
- Ne faites jamais fonctionner l'appareil en continu plus de 2 minutes. Laissez reposer le moteur pendant 1 minute entre chaque période d'utilisation.
- Ne mixez jamais des préparations sèches, épaisses ou dures pendant plus de 30 secondes. Avant de continuer, arrêtez l'appareil et mélangez les ingrédients à l'aide d'un ustensile adapté après que le moteur se soit arrêté. Laissez reposer le moteur pendant 1 minute entre chaque période d'utilisation.
- Quand l'appareil est utilisé dans des préparations très "lourdes", il ne doit pas fonctionner plus de 15 secondes.
- Ne retirez pas l'appareil et son accessoire de la préparation pendant qu'il est en marche. Veillez à ce que l'appareil soit éteint et à l'arrêt avant de le retirer de la préparation afin d'éviter tout contact avec les lames ou le fouet en mouvement.
- Gardez vos doigts, vos mains, vos cheveux, vos vêtements, vos bijoux et vos ustensiles loin des pièces mobiles et notamment des lames et des disques.
- Ne portez pas de vêtements amples, ni bijoux, comme des colliers longs qui pourraient s'emmêler dans la zone où sont préparés les aliments.

- Éteignez l'appareil, laissez le moteur s'arrêter et restez loin du bouton de mise en marche pendant les opérations de réglage et pour retirer/installer ou laver les accessoires.
- Ne modifiez jamais l'appareil, ses accessoires, ni n'importe laquelle de ses pièces.

GARDEZ PRÉCIEUSEMENT CES CONSIGNES DE SÉCURITÉ.

Ce produit est exclusivement destiné à un usage domestique.

L'étiquette sur votre outil peut inclure les symboles suivants.

Voici ces symboles et leur signification :

V volts		Fabrication de classe II (double isolation)
Hz hertz		
min minutes		
— ou CC courant continu	n ₀ vitesse à vide	
 Fabrication de classe I (relié à la terre)	n vitesse nominale	
.../min par minute	PSI livres par pouce carré	
BPM battements par minute	 borne de terre	
IPM impacts par minute	 symbole d'alerte de sécurité	
OPM oscillations par minute	 rayonnement visible ne regardez pas la lumière	
TR/MIN tours par minute	 portez une protection respiratoire	
sfpmin pieds surface par minute	 portez une protection oculaire	
SPM Coups par minute	 portez des protections auditives	
A ampères	 Lisez toute la documentation	
W watts	 Ne pas exposer à la pluie	
Wh watts/heure		
Ah ampères/heure		
~ ou CA courant alternatif		
~ ou CA/CC ... courant alternatif ou continu		

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS

Consignes de sécurité importantes pour tous les outils à piles intégrées



AVERTISSEMENT : lisez toutes les consignes de sécurité, les instructions et les symboles d'avertissements de la pile, du chargeur et du produit. Ne pas suivre les avertissements et les instructions peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

- NE JAMAIS forcer une fiche de chargeur pour l'adapter à l'outil.**
- NE PAS modifier la fiche d'un chargeur non compatible de quelque façon pour l'insérer dans l'outil puisque la pile peut exploser en causant une blessure corporelle grave.**
- NE PAS charger ou utiliser la pile en atmosphères explosibles comme la présence de liquides**

inflammables, de gaz ou de poussière. Insérer ou retirer la fiche du chargeur de l'outil peut enflammer la poussière ou les vapeurs.

- Chargez seulement la pile avec le chargeur fourni.**
- NE PAS** éclabousser ou immerger dans l'eau ou tout autre liquide.
- NE PAS** laisser l'eau ou tout liquide entrer dans l'outil.
- NE PAS entreposer ou utiliser l'outil dans des endroits où la température peut atteindre ou excéder 40 °C (104 °F) (comme les remises extérieures ou les édifices en métal durant l'été).** Pour une meilleure durée de vie, entreposez les outils dans un endroit frais et sec.
REMARQUE : Ne pas entreposer l'outil avec la gâchette verrouillée. Ne jamais coller la gâchette avec du ruban adhésif en position Marche.
- NE PAS brûler l'outil même s'il est gravement endommagé ou est entièrement utilisé.** La pile peut exploser et causer un incendie. Des vapeurs et des matières toxiques sont produites lorsque des piles au lithium-ion sont brûlées.
- Si le liquide des piles entre en contact avec la peau, lavez immédiatement avec de l'eau et du savon doux.** Si le liquide vient en contact avec les yeux, rincez à l'eau courante durant 15 minutes, ou jusqu'à ce que l'irritation cesse, en gardant les yeux ouverts. Si des soins médicaux sont nécessaires, sachez que l'électrolyte de la pile est composé d'un mélange de carbonates organiques liquides et de sels de lithium.
- Le contenu des piles peut causer une irritation respiratoire.** Faites circuler de l'air frais. Si les symptômes persistent, consultez un médecin.
- Le liquide des piles peut être inflammable s'il est exposé aux étincelles ou aux flammes.**
- Ne jamais tenter d'ouvrir l'outil pour quelque raison que ce soit. Si le boîtier de l'outil est fendu ou endommagé, ne pas charger.** Ne pas écraser, échapper ou endommager l'outil. Ne pas se servir d'un outil ou d'un chargeur qui a subi un impact, a été échappé, écrasé ou endommagé d'une façon ou d'une autre (par ex. perforé par un clou, frappé par un marteau, sur lequel on a marché). Les outils endommagés devraient être retournés au centre de service pour recyclage.

Recommandations d'entreposage

Le meilleur lieu pour l'entreposage est un endroit frais et sec loin de la lumière directe du soleil et de la chaleur ou du froid excessif. Entreposez l'outil entièrement chargé déconnecté du chargeur.

Transport

REMARQUE : Les outils Li-Ion intégrés ne doivent pas être mis dans des bagages enregistrés sur les avions et doivent être bien protégés contre les courts-circuits s'ils sont dans des bagages à main.

Élimination de l'outil

Ce produit utilise une pile rechargeable et recyclable au lithium-ion. Lorsque la pile ne peut plus conserver une charge, l'outil doit être recyclé. L'outil ne doit pas être incinéré, mis à la poubelle ou au recyclage.



L'outil peut être éliminé dans un centre de services autorisé. Certains détaillants locaux participent également au programme de recyclage national (consultez RBRC®). Pour de plus amples renseignements, visitez www.call2recycle.org ou appelez au numéro sans frais dans le scea RBRC. RBRC est une marque de commerce déposée de Call 2 Recycle, Inc. Si vous apportez l'outil dans un centre de services autorisé, le centre veillera à recycler l'outil et sa pile. Ou contactez votre municipalité pour des instructions appropriées relatives à l'élimination dans votre ville/village.

Consignes de sécurité importantes pour tous les chargeurs de piles

AVERTISSEMENT : lisez toutes les consignes de sécurité, les instructions et les symboles d'avertissements de la pile, du chargeur et du produit. Ne pas suivre les avertissements et les instructions peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

- **NE PAS tenter de charger la pile avec un chargeur autre que BLACK+DECKER.** Les chargeurs et les piles BLACK+DECKER sont spécifiquement conçus pour fonctionner ensemble.
- **Ces chargeurs ne sont pas destinés à d'autres utilisations que la charge des blocs-piles rechargeables BLACK+DECKER.** Les autres types de chargement de piles peuvent causer la surchauffe et l'éclatement de ceux-ci, entraînant une blessure corporelle, des dommages matériels, un choc électrique ou une électrocution.
- **Ne pas exposer le chargeur à la pluie ou la neige.**
- **Ne pas laisser l'eau ou tout liquide entrer dans le chargeur.**
- **Tirez la fiche au lieu du cordon lorsque vous débranchez le chargeur.** Cela réduira le risque d'endommager la fiche et le cordon électriques.
- **Assurez-vous de ne pas placer le cordon là où il pourrait faire trébucher les passants ou être endommagé de quelque façon que ce soit.**
- **Ne pas placer tout objet sur le dessus du chargeur.** Placez le chargeur loin de toute source de chaleur.
- **Ne pas utiliser le chargeur avec un cordon ou une fiche endommagé :** faites-les remplacer immédiatement.
- **Ne pas utiliser le chargeur s'il a reçu un choc violent, s'il a été échappé ou est autrement endommagé de quelque façon que ce soit.** Apportez-le dans un centre de services autorisé.
- **Ne pas désassembler le chargeur; apportez-le dans un centre de services autorisé lorsqu'un entretien ou une réparation est nécessaire.** Un mauvais remontage

peut entraîner un danger de choc électrique, une électrocution ou un incendie.

- **Le chargeur est conçu pour fonctionner sur une alimentation électrique domestique 120 V. Ne pas essayer de l'utiliser sur toute autre tension.** Cette consigne ne concerne pas le chargeur pour véhicule.
- **Les matières étrangères conductrices telles, mais sans s'y limiter, les poussières de meulage, les copeaux métalliques, la laine d'acier, le papier d'aluminium ou toute accumulation de particules métalliques devraient être éloignées du connecteur du chargeur.**
- **Débranchez toujours le chargeur de l'alimentation électrique lorsqu'il n'y a pas de pile en cours de charge.**

Charger une pile (Fig. B)

AVERTISSEMENT : pour utilisation avec le chargeur fourni seulement.

REMARQUE : Assurez-vous que la station de recharge **15** est placée sur une surface de comptoir plane.

1. Branchez le chargeur **12** dans une prise électrique 120 Volts 60 Hz standard. Ne pas utiliser une rallonge.
2. Insérez l'appareil dans la station de charge, les fiches de charge **7** de l'appareil étant alignées avec les encoches du connecteur du chargeur **14**. Afin de brancher le connecteur du chargeur correctement, appuyez sur la partie basse du connecteur avec vos deux pouces pour l'installer parfaitement dans la bonne position.

REMARQUE : Le connecteur du chargeur peut être retiré de la station de charge pour charger l'appareil séparément ou dans les bacs de rangement.

3. Les voyants à DEL **5** situés sur le dessus de l'appareil s'allument pendant la charge.

1 voyant à DEL clignotant	< 33 % chargé
Le premier voyant à DEL est allumé, le deuxième clignote	33 à 66 % chargé
2 voyants à DEL allumés, le troisième clignote	66 à 99 % chargé
3 voyants à DEL allumés	100 % chargé

4. Les voyants à DEL s'éteignent à la fin de la charge.

REMARQUE : Pendant le chargement, le chargeur peut devenir chaud. Ceci parfaitement normal et sécuritaire. L'appareil peut demeurer connecté sur le chargeur indéfiniment sans aucun problème. Le chargeur réduit automatiquement sa consommation électrique lorsque le chargement est terminé.

REMARQUE : L'appareil peut être chargé lorsqu'il se trouve dans le bac de rangement. Reportez-vous à la section CHARGEMENT DANS LE BAC DE RANGEMENT.

5. Lors du déchargement :

1 voyant à DEL	< 33 % chargé
2 voyants à DEL	< 66 % chargé
3 voyants à DEL	> 66 % chargé

Délai pour le chaud/froid

Lorsque le chargeur détecte une qui est trop chaude ou trop froide, il démarre automatiquement le délai pour le chaud/froid, suspendant la recharge jusqu'à ce que la température de la pile ait atteint une température appropriée. Le chargeur passe alors automatiquement en mode de recharge. Cette fonction assure une durée de vie maximale de la pile.

Une pile froide peut se charger à une vitesse plus lente qu'une pile chaude.

Le délai du bloc chaud/froid sera indiqué par tous les voyants effectuant des clignotements courts de façon continue suivis de clignotements plus longs. Une fois la pile a la température appropriée, le chargeur reprend la procédure de chargement.

Système de protection électronique

Les outils Li-Ion sont conçus avec un système de protection électronique qui protège la pile contre une surcharge, une surchauffe et une importante décharge. L'outil s'éteindra automatiquement et la pile devra être rechargée.

Remarques importantes concernant le chargement

1. Une vie plus longue et une meilleure performance peuvent être obtenues si le bloc-piles est chargé lorsque la température de l'air est située entre 18 ° et 24 °C (65 ° et 75 °F). NE PAS charger lorsque le bloc-piles est en dessous de +4,5 °C (+40 °F) ou au-dessus de +40 °C (+104 °F). C'est important et cela préviendra les dommages graves à la pile.
2. Le chargeur et l'outil peuvent devenir chauds au toucher durant la recharge. C'est un état normal et cela n'indique pas un problème. Pour faciliter le refroidissement de l'outil après l'utilisation, évitez de placer le chargeur ou l'outil dans un environnement chaud comme une remise en métal ou une remorque non isolée.
3. Si la pile ne se charge pas de façon appropriée :
 - a. Vérifiez le fonctionnement de la prise en branchant une lampe ou un autre appareil;
 - b. Vérifiez si la prise d'alimentation est connectée à un interrupteur d'éclairage qui s'éteint lorsque vous éteignez les lumières;
 - c. Si les problèmes de chargement persistent, apportez l'outil et le chargeur à votre centre de services local.
4. Vous pouvez charger une pile partiellement utilisée au moment désiré sans effet indésirable sur la pile.

Instructions de nettoyage du chargeur



AVERTISSEMENT : danger de choc électrique.

Débranchez le chargeur de la prise CA avant de nettoyer. Les saletés peuvent être retirées des surfaces extérieures du chargeur à l'aide d'un linge ou d'une brosse souple non métallique. Ne pas utiliser d'eau ou de solution nettoyante.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS POUR UTILISATION ULTÉRIEURE

ASSEMBLAGE ET AJUSTEMENTS



AVERTISSEMENT : afin de réduire le risque de blessure corporelle grave, arrêtez l'appareil tenez-vous à l'écart du bouton marche-arrêt avant d'effectuer des réglages ou de retirer/installer des pièces ou des accessoires. Un démarrage accidentel provoquer une blessure.

Installer et retirer les accessoires (Fig. C)



AVERTISSEMENT : veillez à ce que les LED soient éteintes et à ce que l'appareil ne soit pas allumé.

Mixeur / Tire-bouchon / Ouvre-boîte / Moulin à épices

1. Pour les installer, glissez la tête **55** de l'accessoire sur le bloc-moteur **6** et tournez dans le sens des aiguilles d'une montre (vu depuis le bout de l'accessoire) jusqu'à ce que l'accessoire soit parfaitement verrouillé.

REMARQUE : Il est possible d'installer l'accessoire à quatre endroits différents sur le bloc-moteur, le sens dans lequel il est installé n'a donc pas d'importance.

2. Pour retirer l'accessoire, tournez-le dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et tirez.

Fouet / Mousseur

1. Pour les installer, glissez la tige du fouet **55** ou la tige du mousseur **57** dans le trou de l'adaptateur **9** jusqu'à ce qu'elle s'enclenche en place et qu'elle soit bien fixée.
2. Glissez l'adaptateur **8** dans le bloc-moteur **6** et tournez dans le sens des aiguilles d'une montre (vu depuis le bout de l'accessoire) jusqu'à ce que l'accessoire soit parfaitement verrouillé.

REMARQUE : Il est possible d'installer l'accessoire à quatre endroits différents sur le bloc-moteur, le sens dans lequel il est installé n'a donc pas d'importance.

3. Pour le retirer, tournez l'adaptateur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et sortez-le puis sortez le fouet ou le mousseur hors de l'adaptateur.

UTILISATION



AVERTISSEMENT : Afin de réduire tout risque de graves blessures, éteignez l'appareil et verrouillez la gâchette avant d'effectuer toute opération de réglage ou de retirer/installer les équipements et accessoires. Tout démarrage accidentel peut occasionner des blessures.

Mettre l'appareil en marche et l'éteindre (Fig. D)

IMPORTANT : Ne mettez jamais le moteur en marche sans qu'un accessoire ne soit correctement installé.

REMARQUE : La température idéale pour utiliser l'appareil est comprise entre 50-104 °F (10-40 °C).

1. Pour mettre l'appareil en marche, vous pouvez soit :
 - Appuyer sur le bouton de déverrouillage **2**, puis appuyer sur le bouton de mise en marche **3**.
 - Appuyer sur le bouton de mise en marche, puis appuyer sur le bouton de déverrouillage.
 - Appuyer simultanément sur le bouton de déverrouillage et le bouton de mise en marche.

REMARQUE : Il faut compter sur un petit délai entre le moment où les boutons sont enfoncés et le moment où l'appareil se met en marche.

- Lorsque l'appareil est prêt à l'emploi, les LED **5** sont allumées en fixe. Si les LED ne s'allument pas, consultez la section Dépannage.

REMARQUE : Si les LED s'éteignent pendant l'utilisation ou si elles ne s'allument pas à la mise en marche de l'appareil, relâchez les boutons et revenez à l'étape 1.

- Une fois l'appareil en marche, il est possible de relâcher les boutons jusqu'à 5 secondes. Le moteur s'arrête une fois les boutons relâchés mais l'appareil reste en marche encore 5 secondes. Si le bouton de mise en marche est enfoncé au moins une fois dans le délai des 5 secondes, l'appareil se remet en marche.

- Pour éteindre l'appareil, relâchez les deux boutons. L'appareil continue à tourner pendant 5 secondes avant de s'éteindre.



AVERTISSEMENT : Les LED restent allumées une fois les boutons relâchés. Veillez à ce que les LED soient éteintes et que l'appareil se soit complètement arrêté avant de retirer les accessoires.

Variateur de vitesse (Fig. E)

L'appareil intègre une molette variateur de vitesse **4**. Tournez la molette jusqu'à la vitesse correspondant à l'accessoire utilisé (1 est la vitesse la plus lente et 5 la plus rapide).

ACCESSOIRE	VITESSE
Mixeur plongeant	Commencez à la vitesse 1, augmentez au besoin
Tire-bouchon	5
Ouvre-boîte	5
Moulin à épices	5
Fouet	Commencez à la vitesse 1, augmentez au besoin
Mousseur	Commencez à la vitesse 5, diminuez au besoin

REMARQUE : Après avoir relâché la gâchette, l'appareil s'éteint après un délai de 5 secondes. Vous pouvez donc utiliser votre pouce pour régler la vitesse sans que l'appareil ne s'éteigne.

Position correcte des mains (Fig. F)



AVERTISSEMENT : Afin de réduire tout risque de graves blessures, respectez **TOUJOURS** la position des mains recommandée et illustrée.



AVERTISSEMENT : Afin de réduire tout risque de graves blessures, veillez à **TOUJOURS** tenir l'appareil fermement pour pouvoir anticiper toute éventuelle réaction soudaine.

Tenez l'appareil **1** en appuyant sur le bouton de déverrouillage **2** avec votre paume et utilisez votre pouce ou un autre doigt pour appuyer sur le bouton de mise en marche **3**.

Boîtes de rangement

Les boîtes de rangement **16** et **17** sont très pratiques et elles peuvent être attachées à l'horizontale ou empilées à la verticale.

Empiler les boîtes de rangement (Fig. G)

- Alignez la partie bombée **18** de la boîte de rangement du haut avec la partie renfoncée **19** de la boîte de rangement du bas.
- Placez la première boîte sur le haut de la deuxième boîte en enclenchant les crans de butée **20** qui les empêchent de glisser. Les boîtes ne sont pas verrouillées entre elles, elles peuvent se séparer si vous les bousculer.

REMARQUE : Il n'est pas conseillé d'empiler plus de deux boîtes.

REMARQUE : Les deux petites boîtes de rangement peuvent être rangées sur la plus grande boîte de rangement.

Rangement côte à côte (Fig. H)

- Glissez la pièce raccord pour boîte de rangement **21** dans la goulotte **22** d'une des boîtes jusqu'à ce qu'elle s'enclenche en place et qu'elle soit bien fixé.
- Glissez la goulotte d'une seconde boîte de rangement le long de la pièce raccord jusqu'à ce qu'elle s'enclenche en place et qu'elle soit bien fixée.

REMARQUE : Il n'est pas conseillé de raccorder deux grandes boîtes côte à côte.

Recharger dans la boîte de rangement (Fig. I)

- Placez la prise du chargeur (14) dans le cran de la prise **56** de la grande boîte **17**.
- Faites courir le câble du chargeur **13** dans la goulotte pour le câble **57** sur la boîte et faites le ressortir par l'encoche de charge **23**.
- Posez l'appareil dans la boîte de sorte que les tétons de charge **7** de l'appareil s'engagent complètement dans la prise de charge.
- Veillez à ce que les LED en haut de l'appareil s'allument. Si ce n'est pas le cas, contrôlez le bon raccordement entre l'appareil et la prise de charge.
- Branchez le chargeur **12** dans une prise de courant.

MIXEUR PLONGEANT BCKM101MB

Utilisation prévue

Ce mixeur plongeant est destiné à un usage grand public uniquement. Il permet de mélanger les liquides comme les sauces, les soupes et les smoothies et de mixer les préparations comme les compotes et les purées.

NE LAISSEZ PAS les enfants entrer en contact avec l'appareil.

UTILISATION



AVERTISSEMENT : afin de réduire tout risque de graves blessures, éteignez l'appareil et restez à l'écart du bouton Marche/Arrêt avant de procéder à toute opération de réglage ou de retirer/installer les équipements et accessoires. Tout démarrage accidentel peut occasionner des blessures.



AVERTISSEMENT : veillez à ce que la tête du mixeur plongeant soit correctement installée sur le bloc-moteur, tel que décrit dans la section INSTALLER ET RETIRER LES ACCESSOIRES.

REMARQUE : N'utilisez pas le mixeur plongeant **24** dans des récipients avec revêtement antiadhésif car il pourrait rayer le revêtement.

Mixer (Fig. J)

- Placez les ingrédients à mixer dans le bol à mélange **10**. Le récipient ne doit être rempli qu'à la moitié ou moins pour mixer des liquides pour faire des compotes et des purées, afin d'éviter le débordement.
- Plongez la tête du mixeur plongeant **25** aussi le profondément possible dans le bol à mélange.
- Réglez la molette du variateur de vitesse **4** sur 1 et augmentez la vitesse en tournant la molette.

REMARQUE : Si vous voulez utiliser une vitesse plus rapide, il est conseillé de commencer à la vitesse la plus lente et de l'augmenter progressivement afin d'éviter les éclaboussures et de trop travailler la matière.

- Mettez l'appareil en marche comme décrit dans la section METTRE EN MARCHÉ ET ÉTEINDRE L'APPAREIL.
- Mixez les ingrédients en déplaçant lentement l'appareil de haut en bas et en cercle. Ne sortez pas la tête du mixeur plongeant hors de la préparation.

IMPORTANT : L'appareil ne doit pas fonctionner en continu plus de 30 secondes. Ne mixez jamais de l'huile ou de la graisse chaude ou de la viande.

- Après en avoir terminé avec le mixeur plongeant, relâchez le bouton de déverrouillage **2** et le bouton de mise en marche **3** pour arrêter le moteur **6**.
- Si la lame **26** se coince :
 - Éteignez l'appareil en gardant la tête du mixeur plongeant immergé,
 - Attendez que la lame se soit arrêtée,
 - Attendez que les LED soient éteintes,
 - Relevez le mixeur hors du récipient
 - Retirez le mixeur du bloc-moteur en tournant l'accessoire dans le sens inverse des aiguilles d'une montre,
 - Retirez ce qui coince,
 - Réinstallez le mixeur plongeant.

REMARQUE : Ne ressortez pas le mixeur trop rapidement. Le fait de mixer provoque une aspiration au fond du bol qui peut occasionner des éclaboussures.

- Reposez le mixeur couché sur le côté du bol ou laissez-le dans le bol à mélange pour qu'il ne puisse pas goutter sur le plan de travail.

- Après en avoir fini avec le mixeur plongeant, retirez-le du bloc-moteur en tournant l'accessoire dans le sens inverse des aiguilles d'une montre
- Nettoyez l'accessoire au besoin. Pour en savoir plus, consultez la section sur le nettoyage.

Astuces concernant mixeur plongeant

- Le mixeur plongeant permet de rapidement mixer la nourriture et les liquides. Il est donc facile de se tromper et de trop mixer les ingrédients. Arrêtez le moteur et contrôlez la préparation pendant l'utilisation afin d'éviter de trop la mixer.
- Découpez des morceaux de même taille pour les mixer ou faire de la purée. Cela permet d'obtenir des préparations plus lisses et plus homogènes.
- Laissez un peu refroidir les ingrédients avant de les mixer.

Fixer et retirer le protecteur du mélangeur



ATTENTION : Ne fixez ou ne retirez pas le protecteur du mélangeur **28** lorsque l'accessoire du mélangeur à immersion est installé sur le moteur. Évitez tout contact avec la lame lorsque vous fixez ou retirez le protecteur du mélangeur.

- Pour fixer le protecteur du mélangeur, alignez les crans **29** avec les fentes **27** de l'accessoire du mélangeur à immersion. Faites glisser le protecteur du mélangeur sur l'accessoire du mélangeur à immersion. Assurez-vous que le protecteur s'enclenche dans les crans.
- Pour le retirer, appuyez sur les crans et faites glisser le protecteur.
- Nettoyez le protecteur du mélangeur au besoin. Pour en savoir plus, consultez la section sur le nettoyage.

TIRE-BOUCHON

BCKM101WN

Utilisation prévue

Ce tire-bouchon est destiné à un usage grand public uniquement, pour retirer les bouchons en liège des bouteilles de vin. Ne l'utilisez pas pour ouvrir des bouteilles contenant des boissons pétillantes.

NE LAISSEZ PAS les enfants entrer en contact avec l'appareil.

UTILISATION



AVERTISSEMENT : afin de réduire tout risque de graves blessures, éteignez l'appareil et restez à l'écart du bouton Marche/Arrêt avant de procéder à toute opération de réglage ou de retirer/installer les équipements et accessoires. Tout démarrage accidentel peut occasionner des blessures.



AVERTISSEMENT : veillez à ce que la tête du tire-bouchon soit correctement installée sur le bloc-moteur, tel que décrit dans la section INSTALLER ET RETIRER LES ACCESSOIRES.

⚠ Avertissement : ne touchez ni la vis du tire-bouchon ni les lames coupantes. Elle sont tranchantes et peuvent occasionner des blessures.

⚠ Avertissement : ne placez aucun objet dans le tire-bouchon à l'exception des éléments décrits ci-dessous.

Découpe-capsule (Fig. L)

REMARQUE : La capsule en haut de la bouteille de vin doit être retirée avant de pouvoir utiliser le tire-bouchon **30**.

1. Retirez le découpe-capsule **34** du tire-bouchon.
2. Placez le découpe-capsule en haut de la bouteille de vin pour que les lames du découpe-capsule **35** entourent le goulot de la bouteille.
3. Pincez les bords du découpe-capsule et tournez-le tout autour de la bouteille pour découper la capsule.
4. Retirez le découpe-capsule et la capsule.

Déboucher la bouteille (Fig. M)

1. Veillez à avoir bien retiré le découpe-capsule du tire-bouchon.
2. Placez la bouteille de vin sur une surface plate.
3. Réglez la molette du variateur de vitesse **4** sur 5.
4. Positionnez le tire-bouchon à la verticale sur la haut de la bouteille et appuyez jusqu'à sentir une résistance. La vis du tire-bouchon **31** se trouve légèrement au-dessus du bouchon.
5. Mettez l'appareil en marche comme décrit dans la section **METTRE EN MARCHÉ ET ÉTEINDRE L'APPAREIL**. La vis du tire-bouchon descend dans le bouchon.
6. Une fois le bouchon complètement retiré, vous pouvez le voir tourner librement au-dessus du goulot de la bouteille. Relâchez le bouton de déverrouillage **2** et le bouton de mise en marche **3** pour arrêter le moteur **6**.
7. Attendez que le moteur se soit complètement arrêté avant de soulever le tire-bouchon hors de la bouteille.
8. Une fois le tire-bouchon éteint, le ressort à l'intérieur **32** pousse automatiquement le bouchon à la fin de la vis pour qu'il tombe hors du tire-bouchon. Mettez votre main sous le tire-bouchon pour récupérer le bouchon.
 - Si le bouchon ne ressort pas complètement de la vis, tournez-le à la main.
 - Si le bouchon reste coincé, placez un petit objet plat dans l'une des fenêtres **33** pour décoincer le bouchon pour qu'il puisse être éjecté par le ressort. Faites attention à ne pas mettre l'appareil en marche pendant cette opération.
9. Une fois la bouteille débouchonnée, retirez le tire-bouchon du bloc-moteur en tournant l'accessoire dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
10. Nettoyez l'accessoire au besoin. Pour en savoir plus, consultez la section sur le nettoyage.

Ranger le tire-bouchon (Fig. N)

Il est conseillé de ranger le tire-bouchon avec la découpe-capsule **34** fixé au bas.

- Clipsez le découpe-capsule au bas du tire-bouchon.

Astuces concernant le tire-bouchon

- Dès que vous voyez le bouchon bouger librement hors de la bouteille, retirez la bouteille de l'appareil.
- Mettez votre main sous le bouchon après avoir retiré la bouteille pour le récupérer facilement.

OUVRE-BOÎTE

BCKM101CN

Utilisation prévue

Cet ouvre-boîte est destiné à un usage grand public uniquement. Il découpe le côté des boîtes pour les ouvrir.

NE LAISSEZ PAS les enfants entrer en contact avec l'appareil.

UTILISATION

⚠ Avertissement : afin de réduire tout risque de graves blessures, éteignez l'appareil et restez à l'écart du bouton Marche/Arrêt avant de procéder à toute opération de réglage ou de retirer/installer les équipements et accessoires. Tout démarrage accidentel peut occasionner des blessures.

⚠ Avertissement : ne touchez pas la lame. Elle est tranchante et peut occasionner des blessures.

⚠ Avertissement : veillez à ce que l'ouvre-boîte soit correctement installé sur le bloc-moteur, tel que décrit dans la section **INSTALLER ET RETIRER LES ACCESSOIRES**.

Ouvrir une boîte de conserve (Fig. O – Q)

IMPORTANT : La boîte de conserve doit rester à la verticale.

REMARQUE : L'ouvre-boîte découpe les boîtes sur le côté sous l'extrémité scellée **61** et non sur le dessus.

1. Réglez la molette du variateur de vitesse **4** sur 5.
2. Veillez à ce que le levier **38** de l'ouvre-boîte **36** soit en position verticale, comme illustré par la Fig. O.
3. Glissez l'ouvre-boîte sur la boîte de conserve pour que la lame **37** soit en contact avec la côté de la boîte.
4. Alignez la ligne centrale de l'ouvre-boîte **d** avec le centre de la boîte de la conserve, comme illustré par la Fig. P.
5. Veillez à ce que la boîte de conserve soit bien à fleur contre la base de l'ouvre-boîte **40**, la paroi latérale **41** et dans le renforcement de l'ouvre-boîte **42**, comme illustré par la Fig. P. La boîte de conserve doit tout du long rester en contact avec la base, la paroi et le renforcement.
6. Poussez le levier vers le bas pour perforer la boîte de conserve, comme illustré par la Fig. P. Veillez à ce que le levier soit correctement engagé et à ce que la boîte soit correctement perforée. Gardez le levier abaissé pour ouvrir la boîte.
7. Après l'avoir perforée, soulevez légèrement la boîte de conserve du plan de travail pour qu'elle puisse tourner librement.

8. Mettez l'appareil en marche comme décrit dans la section **METTRE EN MARCHÉ ET ÉTEINDRE L'APPAREIL**.
9. Une fois le haut de la boîte complètement découpé, relâchez le bouton de déverrouillage **2** et le bouton de mise en marche **3** pour arrêter le moteur **6**.
10. Attendez que le moteur se soit complètement arrêté avant de soulever l'ouvre-boîte de la boîte. Le couvercle de la boîte de conserve reste fixé à la boîte tant que le levier reste abaissé.
11. Tenez l'ouvre-boîte au-dessus de la poubelle et relevez le levier comme illustré par la Fig. Q pour libérer le haut de la boîte de conserve.
12. Après avoir ouvert la boîte de conserve, retirez l'ouvre-boîte du bloc-moteur en tournant l'accessoire dans le sens inverse des aiguilles d'une montre
13. Nettoyez l'accessoire au besoin. Pour en savoir plus, consultez la section sur le nettoyage.

Astuces concernant l'ouvre-boîte

- Ne relevez pas le levier avant d'être au-dessus d'une poubelle pour ne pas avoir à manipuler le couvercle de la boîte de conserve.
- N'utilisez pas l'ouvre-boîte avant que le levier ne soit complètement à l'horizontale.
- Après avoir commencé à ouvrir la boîte, soulevez légèrement la boîte du plan de travail pour faciliter sa rotation.
- Gardez bien la boîte de conserve perpendiculaire et légèrement soulevée par rapport au plan de travail pour ne pas qu'elle déborde.
- Si vous devez vider le liquide de la boîte de conserve, inclinez légèrement le couvercle de la boîte au-dessus d'un évier. Tournez la boîte de conserve pour vider le trop plein de liquide tout en maintenant le couvercle en place.

MOULIN À ÉPICES

BCKM101SP

Utilisation prévue

Ce moulin à épices est destiné à un usage grand public uniquement. Il permet de râper les épices dures comme le sel et le poivre, dans la nourriture.

NE LAISSEZ PAS les enfants entrer en contact avec l'appareil.

UTILISATION



AVERTISSEMENT : afin de réduire tout risque de graves blessures, éteignez l'appareil et restez à l'écart du bouton Marche/Arrêt avant de procéder à toute opération de réglage ou de retirer/installer les équipements et accessoires. Tout démarrage accidentel peut occasionner des blessures.



AVERTISSEMENT : ne tentez pas de régler les molettes du moulin à épices **48** pendant que l'appareil est en marche. Cela pourrait occasionner de graves blessures.



AVERTISSEMENT : Veillez à ce que la tête du moulin à épices soit correctement installée sur le bloc-moteur, tel que décrit dans la section **INSTALLER ET RETIRER LES ACCESSOIRES**.

Remplir le moulin (Fig. R)

REMARQUE : N'utilisez que des épices dures. Les ingrédients tendres et humides peuvent bloquer et endommager le moulin à épices **43** et les disques à l'intérieur.

1. Ouvrez les ouvertures du moulin à épices **44** par le haut.
2. Remplissez les compartiment à épices. Mettez un type d'épices dans l'ouverture marquée **—** et un autre type d'épices dans l'ouverture marquée **≡**. Si vous ne souhaitez moudre qu'une seule épice, utilisez l'une ou l'autre des ouvertures.
3. Refermez l'ouverture jusqu'à entendre le clic et contrôlez qu'elle est bien fermée pour ne pas que les épices s'échappent au moment de les moudre.

Couvercle du moulin à épices (Fig. S)

1. Retirez le couvercle **45** pour directement moudre les épices dans la nourriture. Retirez le couvercle au niveau du renforcement sur le moulin à épices **47**.
2. Réinstallez le couvercle en l'alignant avec le bas du moulin à épices et en le clipsant en place. La paroi dans le couvercle **46** permet de séparer les épices pour ne pas les mélanger et pour ne pas qu'elles tombent sur le plan de travail.

Régler la mouture des épices (Fig. T)

1. Retirez le couvercle si nécessaire.
2. Positionnez le sélecteur à épices **52** du côté que vous souhaitez régler. Si le sélecteur à épices n'est pas aligné avec la ligne de l'ouverture correspondante (**—** ou **≡**) **53**, la molette tourne mais sans changer la mouture.
3. Réglez la mouture des épices en tournant les molettes du moulin à épices **48** :
 - Dans le sens des aiguilles d'une montre pour une mouture plus fine.
 - Dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour une mouture moins fine.

REMARQUE : Il y a une molette pour chaque côté du moulin.

4. Le niveau de mouture est indiqué par la position de l'indicateur de mouture **49** sur l'échelle de mouture **50**.

Moudre les épices (Fig. U)

1. Tournez la bague **51** à gauche ou à droite pour choisir le côté à moudre.
2. Sélectionnez les épices voulues en alignant le sélecteur d'ouverture **52** avec la ligne de l'ouverture (**—** ou **≡**) **53** correspondant à la ligne sur l'ouverture elle-même.

REMARQUE : Il est possible de n'utiliser qu'un côté du moulin à la fois.

3. Réglez la molette du variateur de vitesse **4** sur 5.

4. Mettez l'appareil en marche comme décrit dans la section **METTRE EN MARCHÉ ET ÉTEINDRE L'APPAREIL**.
5. Si les molettes **48** se coincent :
 - Éteignez l'appareil,
 - Retirez le moulin à épices du bloc-moteur **6** en tournant l'accessoire dans le sens inverse des aiguilles d'une montre,
 - Retirez le couvercle si nécessaire,
 - Retirez ce qui coince,
 - Réinstallez le moulin à épices.
6. Après avoir fini de mouliner vos épices, relâchez le bouton de déverrouillage **2** et le bouton de mise en marche **3** pour arrêter le moteur.
7. Après en avoir fini de mouliner vos épices, retirez le moulin à épices du bloc-moteur en tournant l'accessoire dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
8. Nettoyez l'accessoire au besoin. Pour en savoir plus, consultez la section sur le nettoyage.

Astuces concernant le moulin à épices

- Utilisez un entonnoir pour vous aider à remplir le moulin à épices.
- Si vous souhaitez régler la taille de la mouture des épices à mouliner, tournez les molettes du moulin à épices au bas du moulin, de la façon décrite dans la section **RÉGLER LA MOUTURE DES ÉPICES**.
- Placez le couvercle sur l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé pour que les épices ne tombent pas.

FOUET BCKM101WH

Utilisation prévue

Ce fouet est destiné à un usage grand public uniquement. Il peut servir à battre les œufs, mélanger les préparations, faire des meringues ou fouetter de la crème.

NE LAISSEZ PAS les enfants entrer en contact avec l'appareil.

UTILISATION



AVERTISSEMENT : afin de réduire tout risque de graves blessures, éteignez l'appareil et restez à l'écart du bouton Marche/Arrêt avant de procéder à toute opération de réglage ou de retirer/installer les équipements et accessoires. Tout démarrage accidentel peut occasionner des blessures.



AVERTISSEMENT : veillez à ce que la tige du fouet soit correctement assemblée à l'adaptateur et à ce que l'adaptateur soit correctement installé sur le bloc-moteur, tel que décrit dans la section **INSTALLER ET RETIRER LES ACCESSOIRES**.

REMARQUE : N'utilisez pas le fouet **54** dans des récipients avec revêtement antiadhésif car il pourrait rayer le revêtement.

Fouetter (Fig. V)

1. Placez les ingrédients à fouetter dans un saladier.

REMARQUE : Pour bien aérer les ingrédients, utilisez un récipient profond et large et déplacez le fouet **54** avec de légers mouvements de haut en bas et de gauche à droite.

2. Plongez complètement le fouet dans la préparation jusqu'au fond du récipient.
3. Réglez la molette du variateur de vitesse **4** sur 1 et augmentez la vitesse au besoin en tournant la molette.

REMARQUE : Si vous voulez utiliser une vitesse plus rapide, il est conseillé de commencer à la vitesse la plus lente et de l'augmenter progressivement afin d'éviter les éclaboussures et de trop travailler la matière.

4. Mettez l'appareil en marche comme décrit dans la section **METTRE EN MARCHÉ ET ÉTEINDRE L'APPAREIL**. Ne retirez pas le fouet du bol pendant que le moteur **6** tourne.
5. Fouettez les ingrédients en déplaçant lentement l'appareil de haut en bas et en cercle. Ne retirez pas le fouet de la préparation.
6. Si votre fouet se coincé :
 - Éteignez l'appareil en gardant le fouet immergé,
 - Relevez le fouet hors du récipient,
 - Retirez le fouet et l'adaptateur **8** du bloc-moteur en tournant l'adaptateur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre,
 - Retirez ce qui coince,
 - Réinstallez le fouet et l'adaptateur.

IMPORTANT : L'appareil ne doit pas fonctionner en continu plus de 2 minutes. Ne fouettez jamais de l'huile ou de la graisse chaude ou de la viande.

7. Après en avoir terminé avec le fouet, relâchez le bouton de déverrouillage **2** et le bouton de mise en marche **3** pour arrêter le moteur.
8. Attendez que le moteur se soit complètement arrêté avant de soulever le fouet hors du récipient.
9. Après l'utilisation, retirez le fouet de l'adaptateur et retirez l'adaptateur du bloc-moteur en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
10. Nettoyez l'accessoire au besoin. Pour en savoir plus, consultez la section sur le nettoyage.

Astuces concernant le fouet

- Pour faire de la crème fouettée, veillez à utiliser de la crème fraîche très froide.
- Pour les blancs en neige, fouettez des œufs frais à température ambiante dans récipient en verre pour obtenir un meilleur résultat, plus volumineux.
- Il est conseillé d'utiliser la vitesse la plus rapide pour les blancs en neige et la crème fouettée.

MOUSSEUR

BCKM101MF

Utilisation prévue

Ce moussEUR est destiné à un usage grand public uniquement. Il est destiné à faire mousser la crème ou le lait pour préparer des boissons.

NE LAISSEZ PAS les enfants entrer en contact avec l'appareil.

UTILISATION



AVERTISSEMENT : afin de réduire tout risque de graves blessures, éteignez l'appareil et restez à l'écart du bouton Marche/Arrêt avant de procéder à toute opération de réglage ou de retirer/installer les équipements et accessoires. Tout démarrage accidentel peut occasionner des blessures.



AVERTISSEMENT : veillez à ce que la tige du moussEUR soit correctement assemblée à l'adaptateur et à ce que l'adaptateur soit correctement installé sur le bloc-moteur, tel que décrit dans la section INSTALLER ET RETIRER LES ACCESSOIRES.

- N'utilisez pas le moussEUR dans des récipients avec revêtement antiadhésif car il pourrait rayer le revêtement.

Faire de la mousse (Fig. W)

- Placez les ingrédients à faire mousser dans un récipient.
- Pour un meilleur résultat, gardez le moussEUR **56** au centre du liquide. Ne le poussez pas au fond.
- Réglez la molette du variateur de vitesse **4** sur 5 et diminuez la vitesse au besoin en tournant la molette.
- Mettez l'appareil en marche comme décrit dans la section METTRE EN MARCHÉ ET ÉTEINDRE L'APPAREIL.
- Veillez à garder le moussEUR au centre du liquide pour obtenir un meilleur résultat.

IMPORTANT : L'appareil ne doit pas fonctionner en continu plus de 2 minutes. Ne faites jamais mousser de l'huile ou de la graisse chaude ou de la viande.

- Si votre moussEUR se coince :
 - Éteignez l'appareil en gardant le moussEUR dans le liquide,
 - Relevez le moussEUR hors du récipient,
 - Retirez le moussEUR et l'adaptateur du bloc-moteur en tournant l'adaptateur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre,
 - Retirez ce qui coince,
 - Réinstallez le moussEUR et l'adaptateur.
- Après en avoir terminé avec le moussEUR, relâchez le bouton de déverrouillage **2** et le bouton de mise en marche **3** pour arrêter le moteur.
- Attendez que le moteur se soit complètement arrêté avant de soulever le moussEUR hors du récipient.

- Après l'utilisation, retirez la tige du moussEUR de l'adaptateur et retirez l'adaptateur du bloc-moteur en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre
- Nettoyez l'accessoire au besoin. Pour en savoir plus, consultez la section sur le nettoyage.

Astuces concernant le moussEUR

- Il est conseillé d'utiliser la vitesse maximale pour créer la meilleure des mousses rapidement. Utilisez du lait entier ou de la crème entière.
- Retirez le moussEUR du l'adaptateur et placez-le dans le compartiment du haut du lave-vaisselle pour le laver.

Dépannage

L'appareil ne se met pas en marche : Placez l'appareil sur le chargeur jusqu'à ce que les LED s'allument et restent fixes. Réessayez d'utiliser l'appareil.

La nourriture est éjectée hors du bol : Réglez le variateur de vitesse. Commencez avec la vitesse la plus lente pour éviter les débordements et augmentez la vitesse au fur et à mesure que les ingrédients sont mixés et que vous vous sentez plus à l'aise avec la vitesse.

Problèmes de charge :

- Assurez-vous que le chargeur est débranché.
- Essuyez les tétons de charge sur l'appareil et sur la prise de charge. Utilisez un chiffon humidifié avec de l'eau et un savon doux.
- Défaut de température ou surintensité possibles.
 - Défaut de température :* Les LED clignotent selon le modèle suivant - . - . (250ms allumées, 250ms éteintes, 10ms allumées, 250ms éteintes).
 - Surintensité :* l'appareil s'éteint sans clignoter.
 - Consultez la section DÉLAI BLOC CHAUD/FROID pour en savoir plus.

MAINTENANCE



AVERTISSEMENT : afin de réduire tout risque de graves blessures, éteignez l'appareil, laissez le moteur s'arrêter et restez à l'écart du bouton de mise en marche avant d'effectuer toute opération de réglage ou de retirer/installer les équipements et accessoires. Tout démarrage accidentel peut occasionner des blessures.

Votre appareil BLACK+DECKER a été conçu pour fonctionner longtemps avec un minimum de maintenance. Le fonctionnement continu et satisfaisant de l'appareil dépend de son bon entretien et de son nettoyage régulier.

Nettoyage



AVERTISSEMENT : ne jamais utiliser de solvant ou d'autres produits chimiques forts pour le nettoyage des pièces non métalliques de l'outil. Ces produits chimiques peuvent affaiblir les matériaux plastiques des pièces. Utilisez un linge trempé seulement dans de l'eau et du savon doux. Ne jamais laisser de liquide

entrer à l'intérieur de l'outil, ne jamais immerger toute partie de l'outil dans un liquide.



ATTENTION : Le protecteur du mélangeur, le fouet, le mousser, le gobelet mélangeur et le couvercle du gobelet mélangeur peuvent être placés dans le panier supérieur du lave-vaisselle. Il est recommandé de les rincer manuellement avant de les placer dans le panier supérieur du lave-vaisselle.

1. Retirez l'accessoire du moteur **6** comme indiqué dans la section INSTALLER ET RETIRER LES ACCESSOIRES.
2. Le protecteur du mélangeur, le fouet, le mousser, le gobelet mélangeur et le couvercle du gobelet mélangeur peuvent être vint au lave-vaisselle sur le panier supérieur uniquement en réglage normal. Tous les autres accessoires et composants doivent être nettoyés à la main avec un chiffon et de l'eau chaude savonneuse.
3. Assurez-vous que l'accessoire ou le composant est sec avant de le réinstaller.

Accessoires en option



AVERTISSEMENT : les accessoires, autres que ceux proposés par BLACK+DECKER, n'ayant pas été testés avec ce produit, leur utilisation avec cet appareil peut être dangereuse. Afin de réduire le risque de blessure, n'utilisez que les accessoires BLACK+DECKER recommandés avec ce produit.

Contactez votre revendeur pour obtenir plus de précisions sur les accessoires compatibles.

Réparations

Le chargeur et la batterie intégrée ne sont pas réparables. Aucune des pièces du chargeur ou de l'appareil ne sont réparables.

Enregistrez-vous en ligne

Nous vous remercions de votre achat. Enregistrez votre produit maintenant pour :

- **SERVICE DE GARANTIE :** l'enregistrement de votre produit en ligne vous aide à obtenir un service de garantie efficace au cas où vous auriez un problème avec votre produit.
- **CONFIRMATION DE PROPRIÉTÉ :** en cas de pertes liées aux assurances telles qu'un incendie, une inondation ou un vol, votre enregistrement de propriété servira de preuve de votre achat.
- **POUR VOTRE SÉCURITÉ :** l'enregistrement de votre produit nous permet de vous contacter dans le cas peu probable d'une notification de sécurité requise selon le Federal Consumer Safety Act.
- Inscrivez-vous en ligne sur **www.BlackandDecker.com/NewOwner**

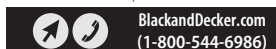
GARANTIE LIMITÉE DE DEUX ANS

Black & Decker (U.S.) Inc. garantit que ce produit est libre de défaut de matériau et de main-d'œuvre pour une durée de deux (2) ans suivant la date d'achat, à condition qu'il ait été utilisé en milieu domestique. La présente garantie limitée ne couvre pas les pannes causées par abus d'utilisation, dommage accidentel ou si une réparation a été faite ou tentée par quiconque autre que les centres de service autorisés BLACK+DECKER. Un produit défectueux selon les termes de la garantie décrits dans les présentes sera remplacé ou réparé sans frais de l'une ou l'autre des façons suivantes :

La première, qui entraînera seulement des échanges, est de retourner le produit au détaillant chez lequel il a été acheté (pourvu que le magasin est un détaillant participant). Les retours devraient être faits à l'intérieur de la période de temps de la politique du détaillant pour les échanges. Une preuve d'achat pourrait être requise. Veuillez consulter le détaillant pour connaître la limite de temps pour échange selon sa politique particulière. La seconde façon est d'apporter ou d'expédier le produit (port payé d'avance) à un centre de service autorisé ou propriété de BLACK+DECKER pour réparation ou remplacement. Une preuve d'achat pourrait être requise. La liste des centres de service de BLACK+DECKER et ateliers autorisés est offerte en ligne à www.blackanddecker.com. La présente garantie ne s'applique pas aux accessoires. La présente garantie vous donne des droits légaux particuliers et vous pouvez avoir d'autres droits qui varient d'une province ou d'un état à l'autre. Pour toute question, veuillez communiquer avec le directeur d'un centre de service de BLACK+DECKER. L'outil acheté n'est pas prévu pour usage commercial, conséquemment, un tel usage annulera sa garantie. Les présentes constituent un désistement à toute garantie expresse ou implicite d'autres sources.

AMÉRIQUE LATINE : la présente garantie ne s'applique pas aux produits vendus en Amérique latine. Pour les produits vendus en Amérique latine, vérifiez les renseignements sur la garantie particulière au pays comprise dans l'emballage, appelez l'entreprise locale ou consultez le site Web pour les renseignements complets à propos de la garantie.

Importé par Black & Decker (U.S.) Inc.,
701 E. Joppa Rd.
Towson, MD 21286





ADVERTENCIA: Lea todas las advertencias de seguridad e instrucciones. El incumplimiento de las advertencias e instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendios o lesiones graves.



ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones, lea el manual de instrucciones.

Definiciones: Símbolos y Palabras de

Alerta de Seguridad

Las siguientes definiciones describen el nivel de gravedad de cada palabra de advertencia. Lea el manual de la herramienta eléctrica y preste atención a estos símbolos.



PELIGRO: Indica una situación de peligro inminente que, si no se evita, provocará la muerte o lesiones graves.



ADVERTENCIA: Indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, podría provocar la muerte o lesiones graves.



ATENCIÓN: Indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, posiblemente provocaría lesiones leves o moderadas.



(Utilizado sin palabras) indica un mensaje de seguridad relacionado.

AVISO: Se refiere a una práctica no relacionada a lesiones corporales que de no evitarse puede resultar en daños a la propiedad.

PROTECCIONES IMPORTANTES

Cuando use aparatos eléctricos, siempre se deben seguir las precauciones de seguridad básica para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica, y/o lesiones, incluyendo las siguientes:

- Lea y conserve todas las instrucciones.
- Para protegerse contra riesgo de descarga eléctrica, no sumerja el aparato, motor, cable, o enchufe en agua u otro líquido. No utilice el aparato en el baño, cerca de agua, o en exteriores.
- Este aparato no debe ser usado por niños o personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos. Es necesaria una estrecha supervisión cuando cualquier aparato sea utilizado cerca de niños. Los niños deben ser supervisados para asegurarse que no jueguen con el aparato.
- No opere en atmósferas explosivas, como en la presencia de líquidos o gases inflamables
- No opere ningún aparato después que el aparato falle o se deje caer o se dañe en cualquier manera. Llame al número gratuito apropiado en este manual.
- El uso de accesorios no recomendados o vendidos por el fabricante del aparato puede causar incendios, descarga eléctrica, o lesiones; no use accesorios o aparatos para nada diferente al uso predeterminado.

- El aparato no está diseñado para uso comercial, profesional o industrial. Está diseñado y fabricado para uso doméstico exclusivamente.
- No coloque el aparato sobre, cerca o en un elemento caliente como una estufa, horno, olla o contenedor. Utilice únicamente accesorios metálicos con líquidos o alimentos calientes.
- No toque las partes, los discos o las cuchillas móviles. Las cuchillas están afiladas. Manipule con cuidado con las manos alejadas del filo. Guárdelo siempre fuera del alcance de los niños con el filo lejos de usted.
- Cuando mezcle líquidos, especialmente líquidos calientes, use un recipiente alto o haga pequeñas cantidades a la vez para reducir los derrames.
- No deje el aparato desatendido. Guárdelo cuando no esté en uso.
- No utilice el aparato con las manos mojadas.
- Siempre opere el aparato con el accesorio y/o la tapa bloqueados de forma segura en su lugar.
- No intente anular ningún mecanismo de bloqueo de la tapa.
- Nunca mezcle aceite o grasa calientes. Tenga cuidado al trabajar con otros líquidos calientes para evitar salpicaduras.
- Nunca agregue ingredientes a un recipiente o compartimiento de accesorios mientras el aparato esté funcionando.
- No utilice el aparato de forma continua durante más de 2 minutos. Deje que el motor descanse durante 1 minuto entre cada uso.
- Nunca mezcle mezclas secas, espesas o pesadas durante más de 30 segundos. Detenga la operación y revuelva los ingredientes con un utensilio adecuado después de que el motor se haya detenido antes de continuar. Deje que el motor descanse durante 1 minuto entre cada uso.
- Cuando se utiliza con una carga pesada, el aparato no debe utilizarse durante más de 15 segundos.
- No retire el aparato con el accesorio de los ingredientes durante la operación. Asegúrese que el aparato esté apagado y se haya detenido antes de retirarlo para evitar el contacto con las cuchillas en movimiento o el batidor.
- Mantenga los dedos, las manos, el cabello, la ropa, las joyas y los utensilios alejados de las partes móviles, incluyendo las cuchillas y los discos.
- No use ropa holgada o joyas como collares largos que puedan colgar en el área de preparación de alimentos.
- Apague el aparato, deje que el motor se detenga y manténgase alejado del botón de encendido al ajustar, quitar/instalar o limpiar accesorios o aditamentos.
- Nunca modifique el aparato, los accesorios ni ninguna de sus partes.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES.

Este producto es para uso doméstico únicamente.

La etiqueta en su herramienta puede incluir los siguientes símbolos. Los símbolos y sus definiciones son los siguientes:

V	volts		Construcción Clase I
Hz	hertz		II (aislamiento doble)
min	minutos		sin carga velocidad
— o DC	corriente directa		velocidad nominal
	Construcción Clase I (conectada a tierra)		libras por pulgada cuadrada
.../min	por minuto		terminal de tierra
BPM	golpes por minuto		símbolo de alerta de seguridad
IPM	impactos por minuto		radiación visible
OPM	oscilaciones por minuto		no mirar directamente a la luz
RPM	revoluciones por minuto		use protección respiratoria
spm	pies de superficie por minuto		use protección para los ojos
SPM	carreras por minuto		use protección auditiva
A	amperes		lea toda la documentación
W	watts		no exponga a la lluvia
Wh	Watt Horas		
Ah	amperios hora		
~ o AC	corriente alterna		
⎓ o CA/CD	corriente alterna o directa		

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES

Instrucciones de Seguridad Importantes para Todas las Herramientas de Batería Integral



ADVERTENCIA: Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones y marcas de precaución para la batería, el cargador y el producto. La falla en seguir las advertencias e instrucciones puede resultar en descarga eléctrica, incendio y/o lesiones serias.

- **NUNCA fuerce un enchufe del cargador para adaptarse a la herramienta.**
- **NO modifique el enchufe del cargador de un cargador no compatible en ninguna forma para instalarlo en la herramienta ya que la batería se puede romper causando lesiones personales serias.**
- **NO cargue o use la batería en atmósferas explosivas, como en la presencia de líquidos, gases o polvo inflamables.** Insertar o retirar el cargador de la herramienta puede encender el polvo y los vapores.
- **Sólo cargue la batería con el cargador incluido.**
- **NO salpique ni sumerja en agua u otros líquidos.**
- **NO permita que agua o ningún otro líquido entre a la herramienta.**
- **NO almacene ni use la herramienta en lugares donde la temperatura pueda alcanzar o exceder los 104 °F (40 °C) (como cobertizos exteriores o edificios de**

metal en verano). Para obtener la mejor vida útil, guarde las herramientas en un lugar fresco y seco.

NOTA: No guarde la herramienta con el interruptor de gatillo bloqueado en encendido. Nunca sujete con cinta el interruptor en la posición ON.

- **NO incinere la herramienta incluso si está dañada severamente o está completamente agotada.** La batería pueden explotar en el fuego. Se crean humos y materiales tóxicos cuando se queman las baterías de ion de litio.
- **Si el contenido de la batería entra en contacto con la piel, lave de inmediato el área con jabón suave y agua.** Si el líquido de la batería entra en los ojos, enjuague con agua sobre el ojo abierto durante 15 minutos o hasta que desaparezca la irritación. Si se necesita atención médica, el electrolito de la batería está compuesto por una mezcla de carbonatos orgánicos líquidos y sales de litio.
- **El contenido de las celdas de batería abiertas puede causar irritación respiratoria.** Proporcione aire fresco. Si los síntomas persisten, busque atención médica.
- **El líquido de la batería puede ser inflamable si se expone a chispas o llamas.**
- **Nunca intente abrir la herramienta por ninguna razón. Si la caja de la herramienta está agrietada o dañada, no la cargue.** No aplaste, deje caer o dañe la herramienta. No use una herramienta o cargador que haya recibido un golpe fuerte, se haya dejado caer, se haya aplastado o dañado de cualquier manera (por ej., perforado con un clavo, golpeado con un martillo, o pisado). Las herramientas dañadas se deben regresar al centro de servicio para reciclaje.

Recomendaciones de Almacenamiento

El mejor lugar de almacenamiento es aquel que es fresco y seco, alejado de la luz solar directa y del exceso de calor o frío. Guarde la herramienta completamente cargada desconectada del cargador.

Transporte

NOTA: Las herramientas de ion de litio integral no se deben colocar en equipaje de mano en aviones y se deben proteger adecuadamente contra corto circuito si están en el equipaje registrado.

Disposición de la Herramienta

Este producto utiliza una batería recargable y reciclable de ion de litio. Cuando la batería ya no tiene carga, la herramienta debe reciclarse. La herramienta no se debe incinerar o colocar en la basura o reciclaje regular.

La herramienta se puede llevar a un Centro de servicio autorizado para su disposición. Algunos minoristas locales también participan en un programa nacional de reciclaje (consulte RBRC®). Para información adicional, visite www.call2recycle.org o llame al número de larga distancia gratuito en el sello RBRC. RBRC es una marca comercial registrada de Call 2 Recycle, Inc. Si lleva la



herramienta a un Centro de servicio autorizado, el Centro se encargará de reciclar la herramienta y su batería. O bien, póngase en contacto con su municipio local para obtener instrucciones de disposición adecuadas en su ciudad/ localidad.

Instrucciones de Seguridad Importantes para Todos los Cargadores de Batería

⚠️ ADVERTENCIA: Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones y marcas de precaución para la batería, el cargador y el producto. La falla en seguir las advertencias e instrucciones puede resultar en descarga eléctrica, incendio y/o lesiones serias.

- **NO intente cargar la batería con ningún cargador diferente a un cargador BLACK+DECKER.** Los cargadores y baterías BLACK+DECKER están diseñados específicamente para funcionar juntos.
- **Estos cargadores no están diseñados para usos diferentes a cargar paquetes de batería BLACK+DECKER recargables.** Cargar otros tipos de baterías puede causar que se sobrecalienten y exploten, resultando en lesiones personales, daño a la propiedad, incendio, descarga eléctrica o electrocución.
- **No exponga el cargador a la lluvia o la nieve.**
- **NO permita que agua o ningún otro líquido entre al cargador.**
- **Jale por el enchufe en lugar del cable cuando desconecte el cargador.** Esto reducirá el riesgo de daños al enchufe y cable eléctricos.
- **Asegúrese que el cable esté ubicado de forma que no se pueda pisar, provoque tropezos, o de otra forma esté sujeto a daño o esfuerzo.**
- **No coloque ningún objeto sobre el cargador.** Coloque el cargador en una posición lejos de cualquier fuente de calor.
- **No opere el cargador con un cable o enchufe dañado,** solicite que los replacen inmediatamente.
- **No opere el cargador si recibió un golpe fuerte, se dejó caer o se dañó de cualquier manera.** Llévelo a un centro de servicio autorizado.
- **No desensamble el cargador; llévelo a un centro de servicio autorizado cuando se requiera servicio o reparación.** El reensamble incorrecto puede resultar en un riesgo de descarga eléctrica, electrocución o incendio.
- **El cargador está diseñado para operar con corriente eléctrica doméstica estándar de 120V. No intente usarlo en ningún otro voltaje.** Esto no aplica al cargador de vehículos.
- **Los materiales extraños de naturaleza conductiva tales como, pero sin limitarse a, polvo de pulido, rebabas de metal, lana de acero, papel aluminio, o cualquier acumulación de partículas metálicas se deben mantener alejados del conector del cargador.**
- **Siempre desconecte el cargador del suministro de energía cuando no haya una batería que se esté cargando.**

Carga de la Batería (Fig. B)

⚠️ ADVERTENCIA: Sólo para uso con el cargador incluido.

NOTA: Asegúrese que el puerto de carga **15** esté colocado firmemente sobre una superficie de mostrador nivelada plana.

1. Conecte el cargador **12** en cualquier tomacorriente de 120 Voltios 60 Hz estándar. No use un cable de extensión.
2. Inserte la unidad en el puerto de carga con las clavijas de carga **7** del aparato alineadas con las ranuras en el conector del cargador **14**. Para asegurarse de que el conector del cargador esté montado correctamente, presione la parte inferior del conector con los 2 pulgares para fijar totalmente el conector en la posición correcta.

NOTA: El conector del cargador se puede retirar del puerto de carga para cargar la unidad por separado o en los recipientes de almacenamiento.

3. Los LEDs **5** en la parte superior del aparato se iluminarán mientras carga.

1 LED parpadeando	< 33% cargado
Primer LED sólido, segundo parpadeando	33 - 66% cargado
2 LEDs sólidos, tercero parpadeando	66 - 99% cargado
3 LEDs sólidos	100% cargado

4. Los LEDs se apagarán al terminar la carga.

NOTA: Mientras carga, el cargador se puede calentar, esto es perfectamente normal y seguro. Es seguro dejar el aparato conectado al cargador de forma indefinida. El cargador reduce automáticamente el consumo de energía cuando la carga está completa.

NOTA: El aparato se puede cargar mientras está en el recipiente de almacenamiento. Consulte la SECCIÓN Carga en recipiente de almacenamiento.

5. Cuando se descargue:

1 LED	< 33% cargado
2 LEDs	< 66% cargado
3 LEDs	> 66% cargado

Demora de Calor/Frío

Cuando el cargador detecta una batería que esté demasiado caliente o demasiado fría, comienza automáticamente una Demora de paquete Caliente/Frío, suspendiendo la carga hasta que la batería alcance una temperatura apropiada. El cargador cambia automáticamente al modo de carga. Esta característica garantiza la vida máxima de la batería.

Una batería fría puede cargar a un ritmo más lento que una batería caliente.

La demora de paquete caliente/frío se indicará por los 3 LEDs parpadeando continuamente un encendido corto seguido por un encendido más largo. Una vez que la batería haya alcanzado la temperatura adecuada, el cargador reanudará el proceso de carga.

Sistema de Protección Electrónica

Las herramientas de ion de litio están diseñadas con un Sistema de Protección Electrónica que protegerá la batería contra sobrecarga, sobrecalentamiento o descarga profunda. La herramienta se apagará automáticamente y la batería se necesitará volver a cargar.

Notas Importantes de Carga

1. Se puede obtener una vida más prolongada y mejor desempeño si el paquete de batería se carga cuando la temperatura ambiente esté entre 65 °F – 75 °F (18 ° – 24 °C). NO cargue cuando el paquete de batería esté debajo de +40 °F (+4,5 °C), o arriba de +104 °F (+40 °C). Esto es importante y evitará daño serio a la batería.
2. El cargador y la herramienta pueden calentarse al tacto durante la carga. Esta es una condición normal y no indica un problema. Para facilitar el enfriamiento de la herramienta después de su uso, evite colocar el cargador o la herramienta en un ambiente cálido, como en un cobertizo de metal o un remolque sin aislamiento.
3. Si la batería no se carga correctamente:
 - a. Verifique la operación del receptáculo conectando una lámpara u otro aparato.
 - b. Revise si el receptáculo está conectado a un interruptor de luz que apegue la energía cuando apague las luces.
 - c. Si persisten los problemas de carga lleve la herramienta y el cargador a su centro de servicio local.
4. Puede cargar una batería parcialmente usada cuando lo desee sin ningún efecto adverso en la batería.

Instrucciones de Limpieza de Cargador



ADVERTENCIA: Riesgo de descarga eléctrica.

Desconecte el cargador del tomacorriente CA antes de limpiar. La suciedad se puede retirar del exterior del cargador con una tela o cepillo no metálico suave. No use agua o ninguna solución de limpieza.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES PARA USO FUTURO

ENSAMBLE Y AJUSTES



ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones personales serias, apague la unidad y manténgase alejado del botón de encendido/apagado antes de realizar cualquier ajuste o retirar/installar conexiones o accesorios. Un arranque accidental puede causar lesiones.

Instalación y Desinstalación de Accesorios (Fig. C)



ADVERTENCIA: Asegúrese que los LEDs estén apagados y el sistema no esté encendido.

Batidora / Saca corchos / Abrelatas / Moledor de especias

1. Para instalar, deslice la cabeza de accesorio **55** del accesorio sobre el motor **6** y gire en sentido de las

manecillas del reloj (como se ve desde el extremo del accesorio) hasta que se asegure firmemente.

NOTA: El accesorio se puede instalar en el motor en cuatro ubicaciones diferentes, de forma que no se necesita colocar en ninguna orientación específica.

2. Para retirar, gire en sentido contrario a las manecillas del reloj y retire el accesorio.

Batidor / Espumador

1. Para instalar, deslice el poste de espumador **55** o poste de espumador **57** en el orificio de adaptador **9** hasta que haga clic en su lugar y esté seguro.
2. Deslice el adaptador **8** sobre el motor **6** y gire en sentido de las manecillas del reloj (como se ve desde el extremo del accesorio) hasta que se asegure firmemente.

NOTA: El accesorio se puede instalar en el motor en cuatro ubicaciones diferentes, de forma que no se necesita colocar en ninguna orientación específica.

3. Para retirar, gire el adaptador en sentido contrario a las manecillas del reloj y retírelo, después jale el batidor o espumador del adaptador.

OPERACIÓN



ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones personales serias, apague la unidad y manténgase alejado del botón de encendido/apagado antes de realizar cualquier ajuste o retirar/installar conexiones o accesorios. Un arranque accidental puede causar lesiones.

Encendido / Apagado (Fig. D)

IMPORTANTE: Nunca encienda el motor a menos que los accesorios estén conectados firmemente.

NOTA: La temperatura óptima para uso es entre 10–40 °C (50–104 °F).

1. Para encender la unidad:
 - Presione el botón de desbloqueo **2**, y presione el botón de energía **3**.
 - Presione el botón de energía, y presione el botón de desbloqueo.
 - Presione los botones de desbloqueo y energía simultáneamente.

NOTA: Hay una ligera demora entre presionar ambos botones y el arranque del aparato.

2. Cuando el aparato esté listo para uso, los LEDs **5** se iluminarán y permanecerán sólidos. Si no lo hacen, consulte la sección de SOLUCIÓN DE PROBLEMAS.

NOTA: Si los LEDs se apagan durante el uso, o no se encienden al arrancar la unidad, libere los botones y regrese al paso 1.

3. Una vez que la unidad esté encendida, los botones se pueden liberar hasta por 5 segundos. El motor dejará de funcionar después que se liberen los botones pero el aparato permanece activo durante 5 segundos. Mientras el botón de energía se oprima por lo menos una vez dentro de 5 segundos después de liberarlo, el aparato se volverá a encender.

4. Para apagar, libere ambos botones. El aparato permanecerá activo durante 5 segundos antes de apagarse.

⚠️ ADVERTENCIA: Los LEDs permanecerán encendidos después que los botones se liberen. Asegúrese que los LEDs estén apagados y la unidad se haya detenido completamente antes de retirar los accesorios.

Control de Velocidad (Fig. E)

El aparato tiene una carátula de velocidad variable 4. Gire la carátula a la velocidad apropiada para el accesorio que se usa (1 es la velocidad más baja, 5 es la velocidad más alta).

ACCESORIO	VELOCIDAD
Batidora de inmersión	Comience en 1, incremente conforme se necesite
Saca corchos	5
Abrelatas	5
Moedor de especias	5
Batidor	Comience en 1, incremente conforme se necesite
Espumador	Comience en 5, disminuya conforme se necesite

NOTA: Con una demora de 5 segundos antes que la unidad se apague, puede liberar los botones y usar su pulgar sin apagar la unidad.

Colocación Adecuada de Manos (Fig. F)

⚠️ ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones personales serias, **SIEMPRE** use la posición de las manos adecuada como se muestra.

⚠️ ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones personales serias, **SIEMPRE** sostenga firmemente en anticipación a una reacción repentina.

Sostenga el aparato 1 de forma que su palma presione hacia abajo el botón de desbloqueo 2 y use su pulgar o un dedo para oprimir el botón de energía 3.

Contenedores de Almacenamiento

Los contenedores de almacenamiento 16 y 17 se pueden conectar horizontalmente o apilar verticalmente para almacenamiento conveniente.

Almacenamiento Apilado (Fig. G)

1. Alinee la protuberancia 18 del contenedor superior con el hueco 19 del contenedor inferior.
2. Coloque el primer contenedor en la parte superior del segundo contenedor de forma que esté conectado con las costillas de tope 20 para evitar el movimiento. Los contenedores no se bloquearán entre sí así que inclinarlos puede desconectar los contenedores.

NOTA: No se recomienda apilar más de dos contenedores.

NOTA: Dos contenedores pequeños se pueden almacenar sobre un contenedor grande.

Almacenamiento Lado a Lado (Fig. H)

1. Deslice el conector del contenedor de almacenamiento 21 sobre el canal del contenedor de almacenamiento 22 de un contenedor hasta que haga clic en su lugar y esté seguro.
2. Deslice el canal de un segundo contenedor a lo largo del contenedor hasta que haga clic en su lugar y esté seguro.

NOTA: No se recomienda conectar dos contenedores grandes lado a lado.

Carga en Contenedor de Almacenamiento (Fig. I)

1. Coloque el conector del cargador 14 en el tope del conector 56 del contenedor grande 17.
2. Pase el cable del cargador 13 a través del canal de cable 57 del contenedor y fuera de la ranura de carga 23.
3. Coloque la unidad en el contenedor de forma que las clavijas de carga 7 en la unidad se conecten completamente con el conector del cargador.
4. Asegúrese que los LEDs en la parte superior de la unidad se iluminen. Si no lo hacen, revise la conexión entre la unidad y el conector del cargador.
5. Conecte el cargador 12 en un tomacorriente.

BATIDORA DE INMERSIÓN

BCKM101MB

Uso Pretendido

Esta batidora de inmersión está diseñada para uso residencial únicamente. Mezcla líquidos como salsa, sopa, y batidos, masas mixtas, y purés de frutas y vegetales.

NO permita que niños estén en contacto con el aparato.

OPERACIÓN

⚠️ ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones personales serias, **apague la unidad y manténgase alejado del botón de encendido antes de realizar cualquier ajuste o retirar/instalar conexiones o accesorios.** Un arranque accidental puede causar lesiones.

⚠️ ADVERTENCIA: Asegúrese que la cabeza de accesorio de la batidora de inmersión esté ensamblada al adaptador y que el adaptador esté ensamblado al motor como se detalla en la sección **INSTALACIÓN Y DESINSTALACIÓN DE ACCESORIOS.**

NOTA: No use la batidora de inmersión 24 con utensilios de cocina antiadherentes ya que puede rayar o marcar recubrimientos antiadherentes.

Batido (Fig. J)

1. Coloque los alimentos a procesar en el tazón de mezclador 10. El contenedor sólo debe estar 1/2 lleno o menos al batir líquidos o al hacer puré de frutas y/o vegetales para evitar que los alimentos se derramen.

2. Sumerja la cabeza de la batidora **25** tan profundo como sea posible en el tazón de mezclado.
3. Ajuste la carátula de velocidad variable **4** en 1 e incremente la velocidad girando la carátula.

NOTA: Si selecciona una velocidad mayor, se recomienda que comience en baja velocidad y después incremente a alta velocidad para evitar salpicar y procesar en exceso.

4. Encienda la unidad como se describe en la sección ENCENDIDO / APAGADO.
5. Mezcle los ingredientes moviendo el aparato lentamente de arriba a abajo y en círculos. No saque la cabeza de la batidora de inmersión de los alimentos.

IMPORTANTE: El tiempo de operación continuo debe ser menor a 30 segundos. Nunca mezcle aceite, grasa o carne calientes.

6. Después de haber terminado el batido, libere el botón de desbloqueo **2** y el botón de energía **3** para detener el motor **6**.
7. Si la cuchilla **26** se bloquea:
 - Apague la unidad mientras mantiene la cabeza de la batidora sumergida,
 - Permita que la cuchilla se detenga,
 - Espere hasta que los LEDs se apaguen,
 - Levante la batidora del contenedor
 - Desensamble la batidora del motor girando el accesorio en sentido contrario a las manecillas del reloj,
 - Retire el bloqueo,
 - Vuelva a conectar la batidora.

NOTA: No saque la batidora rápidamente. El batido crea succión en el fondo del tazón que puede causar que el contenido salpique.

8. Apoye la batidora en ángulo en el lado del tazón de forma que no gotee sobre el mostrador, o mantenga el accesorio de la batidora dentro de la taza de mezclado para evitar gotear sobre el mostrador.
9. Después de procesar, desensamble la batidora de inversión del motor girando el accesorio en sentido contrario a las manecillas del reloj
10. Limpie el accesorio si es necesario. Para más información, consulte la sección de limpieza.

Consejos y Trucos de Batidora de Inmersión

- La batidora de inmersión mezcla alimentos y líquidos rápidamente, por lo tanto es fácil procesarlos en exceso. Detenga el motor y revise los alimentos durante toda la operación para evitar sobre procesamiento.
- Al hacer puré y mezclar, corte los alimentos en tamaños uniformes. Esto asegurará resultados uniformes y consistentes.
- Permita que los alimentos calientes se enfrien ligeramente antes de mezclar.

Colocación y extracción del protector de la batidora



PRECAUCIÓN: No coloque ni extraiga el protector de la batidora **28** cuando el accesorio de la batidora de inmersión esté conectado al motor. Evite el contacto con la cuchilla al colocar y extraer el protector de la batidora.

1. Para colocar el protector de la batidora, alinee los encastres **29** con las ranuras **27** del accesorio de la batidora de inmersión. Deslice el protector de la batidora por el accesorio de la batidora de inmersión. Asegúrese de que el protector encaje en los encastres.
2. Para desmontarlo, apriete los encastres y deslice el protector hacia afuera.
3. Limpie el protector de la batidora cuando sea necesario. Para más información, consulte la sección de limpieza.

SACA CORCHOS BCKM101WN

Uso Pretendido

Este saca corchos está diseñado para uso residencial únicamente para retirar corchos de botellas de vino. NO lo utilice en botellas con contenido carbonatado.

NO permita que niños estén en contacto con el aparato.

OPERACIÓN



ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones personales serias, apague la unidad y manténgase alejado del botón de encendido antes de realizar cualquier ajuste o retirar/instalar conexiones o accesorios. Un arranque accidental puede causar lesiones.



ADVERTENCIA: Asegúrese que la cabeza de accesorio del saca corchos esté ensamblada al adaptador y que el adaptador esté ensamblado al motor como se detalla en la sección INSTALACIÓN Y DESINSTALACIÓN DE ACCESORIOS.



ADVERTENCIA: No toque el saca corchos o las cuchillas del cortador. Son filosos y pueden causar lesiones serias.



ADVERTENCIA: No coloque objetos dentro del saca corchos diferentes a los descritos a continuación.

Corte de Papel Aluminio (Fig. L)

NOTA: El papel aluminio en la parte superior de la botella de vino se debe retirar antes de usar el saca corchos **30**.

1. Retire el cortador de papel aluminio **34** del saca corchos.
2. Coloque el cortador de papel aluminio en la parte superior de la botella de vino de forma que las cuchillas del cortador de papel aluminio **35** rodeen el cuello de la botella.

3. Apriete los lados y gire el cortador alrededor de la botella hasta que el papel aluminio esté completamente cortado.
4. Retire el cortador y el papel aluminio.

Retiro del Corcho (Fig. M)

1. Asegúrese que el cortador de papel aluminio esté retirado del saca corchos.
2. Coloque la botella de vino sobre una superficie plana.
3. Ajuste la carátula de velocidad variable 4 a 5.
4. Coloque el saca corchos verticalmente sobre la botella y presione hacia abajo hasta que sienta resistencia. El tirabuzón 31 estará ligeramente arriba del corcho.
5. Encienda la unidad como se describe en la sección ENCENDIDO / APAGADO. El tirabuzón se moverá hacia abajo dentro del corcho.
6. Una vez que el corcho esté retirado completamente, verá que gira libremente sobre el cuello de la botella. Libere el botón de desbloqueo 2 y el botón de energía 3 para detener el motor 6.
7. Asegúrese que el motor se haya detenido completamente antes de levantar el saca corchos de la botella.
8. Una vez que se retire el saca corchos, el resorte interno 32 empujará automáticamente el corcho al extremo del saca corchos y expulsará el corcho del saca corchos. Coloque su mano debajo del saca corchos para atrapar el corcho.
 - Si el corcho no sale completamente del tirabuzón, gírelo manualmente para sacarlo.
 - Si el corcho está atascado, coloque un objeto pequeño plano dentro de una de las ventanas 33 para desatascar el corcho de forma que se pueda expulsar por el resorte. No encienda el aparato al hacer esto.
9. Después de abrir la botella, desensamble el saca corchos del motor girando el accesorio en sentido contrario a las manecillas del reloj.
10. Limpie el accesorio conforme se necesite. El saca corchos es seguro para lavavajillas (rejilla superior).

Almacenamiento del Saca Corchos (Fig. N)

Se recomienda guardar el saca corchos con el cortador de papel aluminio 34 sujeto al fondo.

- Conecte el cortador en el fondo del saca corchos.

Consejos y Trucos de Saca Corchos

- Cuando vea que el corcho comienza a moverse libremente fuera de la botella, jale la botella de la unidad.
- Coloque su mano debajo del corcho de vino después de retirarlo de la botella para sujetarlo fácilmente cuando se libere.

ABRELATAS BCKM101CN

Uso Pretendido

Este abrelatas está diseñado para uso residencial únicamente. Corta el interior de las latas para abrirlas.

NO permita que niños estén en contacto con el aparato.

OPERACIÓN



ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones personales serias, apague la unidad y manténgase alejado del botón de encendido antes de realizar cualquier ajuste o retirar/instalar conexiones o accesorios. Un arranque accidental puede causar lesiones.



ADVERTENCIA: No toque la cuchilla. Es filosa y puede causar lesiones serias.



ADVERTENCIA: Asegúrese que el accesorio del abrelatas esté ensamblado al adaptador y que el adaptador esté ensamblado al motor como se detalla en la sección INSTALACIÓN Y DESINSTALACIÓN DE ACCESORIOS.

Abrir Una Lata (Fig. O-Q)

IMPORTANTE: La lata debe permanecer vertical en todo momento.

NOTA: El abrelatas corta las latas desde el lado debajo del sello de extremo de la lata 61 en lugar de la parte superior.

1. Ajuste la carátula de velocidad variable 4 a 5.
2. Asegúrese que la palanca 38 en el abrelatas 36 esté vertical como se muestra en la Fig. O.
3. Deslice el abrelatas sobre la lata de forma que la cuchilla 37 esté en contacto con el lado de la lata.
4. Alinee la línea de centro del abrelatas 39 con el centro de la lata como se muestra en la Fig. P.
5. Asegúrese que la lata esté al ras contra la base del abrelatas 40 la pared lateral 41, y dentro del hueco del abrelatas 42 como se muestra en la Fig. P. La lata debe permanecer en contacto con la base, la pared, y el hueco en todo momento.
6. Empuje la palanca hacia abajo para perforar la lata como se muestra en la Fig. P. Asegúrese que la palanca esté conectada y la lata se perfore completamente. Mantenga la palanca abajo mientras abre la lata.
7. Después de perforar, levante la lata ligeramente de la superficie de forma que gire libremente mientras se abre.
8. Encienda la unidad como se describe en la sección ENCENDIDO / APAGADO.
9. Una vez que la parte superior de la lata esté completamente cortada, libere el botón de desbloqueo 2 y el botón de energía 3 para detener el motor 6.
10. Asegúrese que el motor se haya detenido completamente antes de levantar el abrelatas de la lata.

La tapa de la lata estará sujeta al abrelatas siempre y cuando la palanca esté todavía abajo.

11. Sostenga el abrelatas sobre la basura y jale la palanca hacia arriba como se muestra en la Fig. Q para liberar la parte superior de la lata.
12. Después de abrir la lata, desensamble el abrelatas del motor girando el accesorio en sentido contrario a las manecillas del reloj.
13. Limpie el accesorio si es necesario. Para más información, consulte la sección de limpieza.

Consejos y Trucos de Abrelatas

- NO libere la palanca hasta que esté sobre la basura para evitar tener que sujetar la tapa de la lata.
- No comience a usar hasta que la palanca esté completamente horizontal.
- Una vez que haya comenzado, levante la lata del mostrador para eliminar la resistencia al giro.
- Mantenga la lata perpendicular al mostrador y tan sólo ligeramente arriba del mostrador para evitar desorden.
- Si se necesita drenar la lata, coloque la lata en ángulo ligeramente y llévela al fregadero. Gire la lata para permitir que salga el exceso de líquido mientras sostiene la tapa en su lugar.

MOLEDOR DE ESPECIAS

BCKM101SP

Uso Pretendido

Este molidor de especias está diseñado para uso residencial únicamente. Muele especias duras como sal y pimienta para usarlas en comida.

NO permita que niños estén en contacto con el aparato.

OPERACIÓN



ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones personales serias, apague la unidad y manténgase alejado del botón de encendido antes de realizar cualquier ajuste o retirar/instalar conexiones o accesorios. Un arranque accidental puede causar lesiones.



ADVERTENCIA: No ajuste las carátulas del molidor 48 mientras esté en uso. Pueden causar lesiones serias.



ADVERTENCIA: Asegúrese que la cabeza de accesorio del molidor de especias esté ensamblada al adaptador y que el adaptador esté ensamblado al motor como se detalla en la sección INSTALACIÓN Y DESINSTALACIÓN DE ACCESORIOS.

Carga del Molidor (Fig. R)

NOTA: Use especias duras únicamente. Los ingredientes suaves y húmedos pueden obstruir y dañar el molidor de especias 43 y sus ruedas de molido internas.

1. Abras las puertas del molidor 44 desde la parte superior.

2. Cargue las especias en el compartimiento dedicado. Coloque una especia en la puerta marcada con y otra especia en la puerta marcada con . Si sólo desea moler una especia, se puede usar cualquier puerta.
3. Cierre la puerta hasta que haga clic, asegurándose que esté completamente cerrada de forma que las especias no salgan mientras las muele.

Tapa de Molidor (Fig. S)

1. Retire la tapa 45 para moler especias directamente sobre los alimentos. Para retirar la tapa, jale en el hueco del molidor de especias 47.
2. Coloque la tapa alineándola con el fondo del molidor de especias y conectándola en su lugar. La pared de la tapa 46 separará las especias de forma que no se mezclen y mantendrá las especias fuera del mostrador.

Ajuste de aspereza de Especia (Fig. T)

1. Retire la tapa si se necesita.
2. Ajuste el selector de especias 52 al lado que desee ajustar. Si el selector de especias no está alineado con la línea de la puerta correspondiente (o 53), la carátula girará pero no cambiará la aspereza.
3. Ajuste la aspereza de la especia girando las carátulas del molidor 48:
 - En sentido de las manecillas del reloj para especias más finas.
 - En sentido contrario de las manecillas del reloj para especias más gruesas.

NOTA: Hay una carátula para cada lado del molidor.

4. El nivel de aspereza se muestra en donde el indicador de aspereza 49 se asienta a lo largo de la escala de aspereza 50.

Molido (Fig. U)

1. Gire e collar 51 a la izquierda o derecha para elegir qué lado desea moler.
2. Seleccione la especia deseada alineando el selector de la puerta 52 con la línea de la puerta (o 53) que corresponde a la línea en la misma puerta.

NOTA: Sólo se puede usar un lado del molidor a la vez.

3. Ajuste la carátula de velocidad variable 4 a 5.
4. Encienda la unidad como se describe en la sección ENCENDIDO / APAGADO.
5. Si las carátulas 48 se bloquean:
 - Apague la unidad,
 - Desensamble el molidor del motor 6 girando el accesorio en sentido contrario a las manecillas del reloj,
 - Retire la tapa si se necesita,
 - Retire el bloqueo,
 - Vuelva a conectar el molidor.

6. Después de haber terminado el molido, libere el botón de desbloqueo 2 y el botón de energía 3 para detener el motor.

- Después de moler, desensamble el molidor de especias del motor girando el accesorio en sentido contrario a las manecillas del reloj
- Limpie el accesorio si es necesario. Para más información, consulte la sección de limpieza.

Consejos y Trucos de Molidor de Especias

- Use un embudo para ayudar a cargar los molidores de especias.
- Si desea ajustar el tamaño de la especia a moler, gire las carátulas del molidor en el fondo del molidor como se describe en la sección AJUSTE DE ASPEREZA DE ESPECIA.
- Coloque la tapa sobre la unidad cuando no esté en uso para prevenir derrames excesivos de la especia.

BATIDOR BCKM101WH

Uso Pretendido

Este batidor está diseñado para uso residencial únicamente. Se puede usar para batir huevos, masas mixtas, y hacer merengue y crema batida.

NO permita que niños estén en contacto con el aparato.

OPERACIÓN



ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones personales serias, apague la unidad y manténgase alejado del botón de encendido antes de realizar cualquier ajuste o retirar/instalar conexiones o accesorios. Un arranque accidental puede causar lesiones.



ADVERTENCIA: Asegúrese que el poste del batidor esté ensamblado al adaptador y que el adaptador esté ensamblado al motor como se detalla en la sección INSTALACIÓN Y DESINSTALACIÓN DE ACCESORIOS.

NOTA: No use el batidor 54 con utensilios de cocina antiadherentes ya que el espumador puede rayar o marcar recubrimientos antiadherentes.

Batido (Fig. V)

- Coloque los ingredientes a batir en un tazón.

NOTA: Para incorporar aire en los ingredientes al batir, use un contenedor profundo y ancho y mueva el batidor 54 en movimientos suaves de arriba a abajo y de lado a lado.

- Sumerja el batidor completamente en los ingredientes, al fondo del contenedor.
- Ajuste la carátula de velocidad variable 4 en 1 e incremente la velocidad girando la carátula conforme lo desee.

NOTA: Si selecciona una velocidad mayor, se recomienda que comience en baja velocidad y después incremente a alta velocidad para evitar salpicar y procesar en exceso.

- Encienda la unidad como se describe en la sección ENCENDIDO / APAGADO. No retire el batidor del tazón mientras el motor 6 esté funcionando.
- Bata los ingredientes moviendo el aparato lentamente de arriba a abajo y en círculos. No retire el batidor de los alimentos.
- Si su batidor se bloquea:
 - Apague la unidad mientras mantiene el batidor sumergido,
 - Levante el batidor del contenedor,
 - Desensamble el batidor y el adaptador 8 del motor girando el adaptador en sentido contrario a las manecillas del reloj,
 - Retire el bloqueo,
 - Vuelva a conectar el batidor y el adaptador.

IMPORTANTE: El tiempo de operación continuo debe ser menor a 2 minutos. Nunca bata aceite, grasa o carne calientes.

- Después de haber terminado el batido, libere el botón de desbloqueo 2 y el botón de energía 3 para detener el motor.
- Asegúrese que el motor se haya detenido completamente antes de levantar el batidor del contenedor.
- Después del uso, jale el poste del batidor del adaptador y retire el adaptador del motor girando el adaptador en sentido contrario a las manecillas del reloj
- Limpie el accesorio si es necesario. Para más información, consulte la sección de limpieza.

Consejos y Trucos de Batidor

- Para batir crema, siempre use crema fresca refrigerada.
- Para claras de huevo, bata huevos frescos a temperatura ambiente en un tazón para lograr un volumen mayor y más estable.
- Se recomienda usar la mayor velocidad al batir claras de huevo y crema.

ESPUMADOR BCKM101MF

Uso Pretendido

Este espumador está diseñado para uso residencial únicamente. Se puede usar para espumar crema o leche para bebidas.

NO permita que niños estén en contacto con el aparato.

OPERACIÓN



ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones personales serias, apague la unidad y manténgase alejado del botón de encendido antes de realizar cualquier ajuste o retirar/instalar conexiones o accesorios. Un arranque accidental puede causar lesiones.



ADVERTENCIA: Asegúrese que el poste del espumador esté ensamblado al adaptador y que el adaptador esté ensamblado al motor como se detalla en la sección **INSTALACIÓN Y DESINSTALACIÓN DE ACCESORIOS**.

- No use el espumador con utensilios de cocina antiadherentes ya que el espumador puede rayar o marcar recubrimientos antiadherentes.

Espumado (Fig. W)

- Coloque los ingredientes a espumar en una taza.
- Para mejores resultados, sostenga el espumador **56** en el centro del líquido. No empuje hasta el fondo.
- Ajuste la carátula de velocidad variable **4** en 5 y disminuya la velocidad girando la carátula conforme lo desee.
- Encienda la unidad como se describe en la sección **ENCENDIDO / APAGADO**.
- Sostenga el espumador en el centro de la taza para mejores resultados.

IMPORTANTE: El tiempo de operación continuo debe ser menor a 2 minutos. Nunca espume aceite, grasa o carne calientes.

- Si su espumador se bloquea:
 - Apague la unidad mientras mantiene el espumador sumergido,
 - Levante el espumador de la taza,
 - Desensamble el espumador y el adaptador del motor girando el adaptador en sentido contrario a las manecillas del reloj,
 - Retire el bloqueo,
 - Vuelva a conectar el espumador y el adaptador.
- Después de haber terminado el espumado, libere el botón de desbloqueo **2** y el botón de energía **3** para detener el motor.
- Asegúrese que el motor se haya detenido completamente antes de levantar el espumador del contenedor.
- Después del uso, jale el poste del espumador del adaptador y retire el adaptador del motor girando el adaptador en sentido contrario a las manecillas del reloj
- Limpie el accesorio si es necesario. Para más información, consulte la sección de limpieza.

Consejos y Trucos dDe Espumador

- Se recomienda usar en velocidad máxima para crear la mayor espuma rápidamente. Use con leche entera o crema.
- Retire el accesorio de espumador del adaptador y colóquelo en la rejilla superior del lavavajillas para limpiar.

Solución de Problemas

La unidad no funciona: Coloque el aparato en el cargador hasta que todos los LEDs estén encendidos y sólidos. Entonces intente usar la unidad de nuevo.

Salpica comida fuera del contenedor: Ajuste la carátula de velocidad variable. Comience con la velocidad en el ajuste más bajo para evitar hacer un desorden y ajuste a

velocidades mayores conforme los ingredientes se mezclen bien, y conforme se sienta más cómodo con la velocidad.

Problemas de Carga:

- Asegúrese que el cargador esté desconectado.
- Limpie las clavijas de carga en el aparato así como el conector del cargador. Use una tela humedecida únicamente con agua y jabón suave.
- Pueden haber ocurrido fallas de temperatura o condiciones de *sobrecorriente*.
 - Falla de temperatura:* Los LEDs parpadearán en el siguiente patrón - . - . (250ms Encendido, 250ms Apagado, 10ms Encendido, 250ms Apagado).
 - Sobrecorriente:* la unidad se apagará sin parpadear.
 - Consulte la sección **DEMORA CALIENTE/FRÍO** para más información.

MANTENIMIENTO



ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones personales serias, apague la unidad, permita que el motor se detenga, y manténgase alejado del interruptor de encendido antes de realizar cualquier ajuste o retirar/instalar conexiones o accesorios. Un arranque accidental puede causar lesiones.

Su aparato BLACK+DECKER ha sido diseñado para operar por un periodo prolongado de tiempo con un mínimo de mantenimiento. El funcionamiento continuo satisfactorio depende del cuidado adecuado del aparato y la limpieza regular.

Limpieza



ADVERTENCIA: Nunca use solventes u otros químicos fuertes para limpiar las partes no metálicas de la herramienta. Estos químicos pueden debilitar los materiales plásticos usados en estas partes. Use una tela humedecida únicamente con agua y jabón suave. Nunca permita que entre líquido a la herramienta; nunca sumerja ninguna parte de la herramienta en líquido.



PRECAUCIÓN: El protector de la batidora, el batidor, el espumador, el vaso mezclador y la tapa del vaso mezclador son aptos para el lavavajillas, pero deben colocarse solo en el estante superior. Se recomienda enjuagar a mano los accesorios antes de colocarlos en el estante superior del lavavajillas.

- Retire el accesorio del motor **6** como se indica en la sección **COLOCACIÓN Y EXTRACCIÓN DE ACCESORIOS**.
- El protector de la batidora, el batidor, el espumador, el vaso mezclador y la tapa del vaso mezclador son aptos para lavavajillas en la rejilla superior solo en configuración normal. Limpie mano con un paño humedecido con agua tibia y jabón todos los demás accesorios y componentes.
- Compruebe que el accesorio o el componente esté seco antes de volver a colocarlo.

Accesorios Opcionales



ADVERTENCIA: Ya que los accesorios, diferentes a los ofrecidos por BLACK+DECKER, no se han probado con este producto, el uso de tales accesorios con este

aparato podría ser peligroso. Para reducir el riesgo de lesiones, sólo se deben usar accesorios BLACK+DECKER recomendados con este producto.

Consulte a su distribuidor respecto a información adicional sobre los accesorios apropiados.

Reparaciones

No se puede dar servicio al cargador y a la batería interna. No hay partes dentro del cargador o el aparato que puedan recibir servicio.

Registro en Línea

Gracias por su compra. Registre su producto ahora para:

- **SERVICIO EN GARANTÍA:** Si completa esta tarjeta, podrá obtener un servicio en garantía más eficiente, en caso de que exista un problema con su producto.
- **CONFIRMACIÓN DE PROPIEDAD:** En caso de una pérdida que cubra el seguro, como un incendio, una inundación o un robo, el registro de propiedad servirá como comprobante de compra.
- **PARA SU SEGURIDAD:** Si registra el producto, podremos comunicarnos con usted en el caso improbable que se deba enviar una notificación de seguridad conforme a la Federal Consumer Safety Act (Ley Federal de Seguridad de Productos para el Consumidor).
- Registro en línea en [www.BlackandDecker.com/](http://www.BlackandDecker.com/NewOwner) NewOwner.

GARANTÍA LIMITA DE DOS AÑOS

Black & Decker (EUA) Inc. garantiza que este producto está libre de defectos en material o mano de obra por un periodo de dos (2) años a partir de la fecha de compra, previendo que el producto se use en un ambiente doméstico. Esta garantía limitada no cubre fallas debidas a abuso, daño accidental o cuando se hayan realizado o intentado reparaciones por cualquier otra persona diferente a BLACK+DECKER y sus Centros de Servicio Autorizados. Un producto defectuoso que cumpla con las condiciones de la garantía establecidas en el presente se reemplazará o reparará sin cargo en cualquiera de dos maneras:

La primera, que resultará en intercambios únicamente, es devolver el producto al minorista en donde se compró (previendo que la tienda sea un minorista participante). Las devoluciones se deben realizar dentro del periodo de tiempo de la política de intercambios del minorista. Se puede requerir un comprobante de compra. Por favor revise con el minorista su política de devolución específica respecto a los límites de tiempo para devoluciones o intercambios. La segunda opción es llevar o enviar el producto (prepagado) a un Centro de Servicio propiedad o autorizado por BLACK+DECKER para reparación o reemplazo a opción de BLACK+DECKER. Se puede requerir un comprobante de compra. Los centros de servicio propiedad o autorizados por BLACK+DECKER se indican en línea en www.blackanddecker.com. Esta garantía no aplica a los accesorios. Esta garantía le da derechos legales específicos y puede tener otros derechos que varían de estado a estado o de una provincia a otra. Si tiene cualquier pregunta, póngase en contacto con el gerente de su Centro de Servicio BLACK+DECKER más cercano. Este producto no está diseñado para uso comercial, y de forma correspondiente, tal uso comercial de este

producto anulará la garantía. Se renuncia a todas las demás garantías, expresas o implícitas, por medio del presente.

AMÉRICA LATINA: Esta garantía no aplica a productos vendidos en América Latina. Para productos vendidos en América Latina, revise la información de garantía específica contenida en el empaque, llame a la compañía local o consulte la página de Internet respecto a tal información.

Imported by Black & Decker (U.S.) Inc.,
701 E. Joppa Rd.
Towson, MD 21286

